

3568

Królestw. Teatr S

~~DYREKCJA TEATRU HIEJUSKIEGO
WE LWOWIE~~

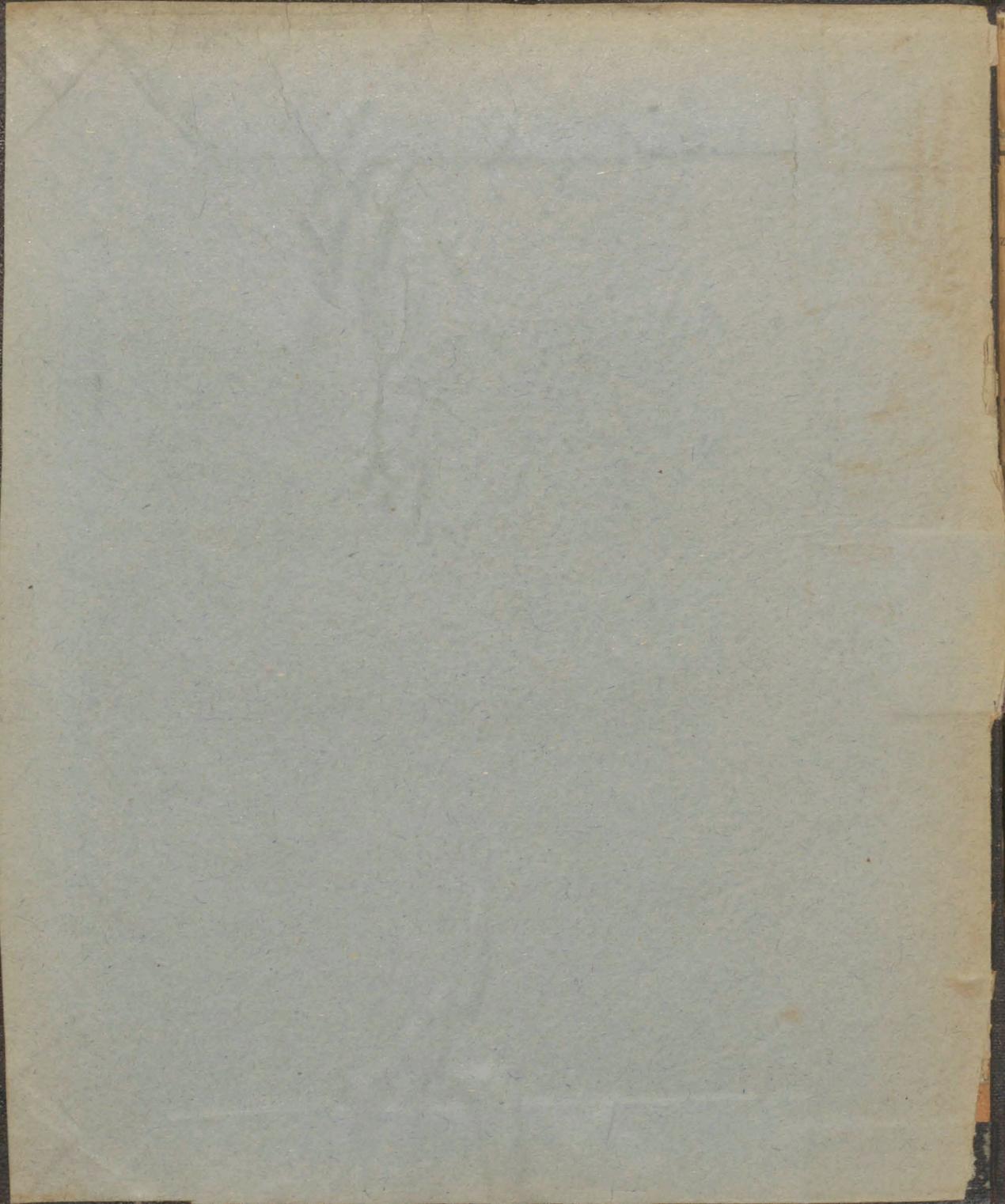
N: 596.

Bagienko

Komedia w 3 aktach

Bolesława Gorczyńskiego

889



Old Hampshire
for mensell
Pichor 2/14/1905

N^o 596

3568

"Bagienko"

DYREKCYA TEATRU MIEJSKIEGO
WE WROCLAWIE

Komedja w 3 aktach

Bolesława Górczyńskiego.

Państw. Teatr Śląski		
SYG.	3568	
Katowice — BIBLIOTEKA		

13
D-78/6437

R3293



BTLw

3568

V

Dzoby:

p. Himm...	Karol Przystański	4 1/2
Wlinski?	Stefan Przystański	ii.
furze	Jerzy Wielohradzki	4.
Wegor	Bogdan Drzierzykraj	4.
Nowack	Bolesław Barski	7
felena	Antoni Wojniczek	9
Cracki?	Helena Wojniczek	10
Swirger	Chłopak od Kłosa	1.

Charakterystyka osób:

Przystanski stryj. Lat 50-55, wytworny, sturwego wzrostu i sympatycznej powierzchowności. Cery przygaste o inteligentnym wejściu; usta lubieżne, wasy i uczesanie pretensjonalne. Dłaska utyka na nogę, czyni to z gracyą, a nawet z pewną kokieterją. Mówi żywo, nerwowo. Ręka mi gestykuluje oficje, wotarsza gdy się rozdziażni. Trzyma w ręku monokel, który to zdejmuje, to nakłada. Charakter ukruciowy, subtelny ale staby. Umysł inteligentny. Używa przystów "na honor" i "voilà". (Pp. Chmielński - Feldman?)

Przystański synowiec: Lat 21-23. Podobny do stryja z ruchów, sposobu mówienia, i z oczów. Usta również rmysłowe, ale jesoze świeże, czerwone. Zapaleniec, tatoo poddający się wrażeniom. Trochę zacepny i szorstki, w gruncie rzecy... nerwowy. Uspodobienia żywego, ale nie wesolego. Humor chwiltowy, bardziej kastyorny, niż szercy. (?)

Jerzy Wielokradzki. Lat 30-40. Bogaty, wykwintnie ubrany panek. Bardzo inteligentny, dowcipny

i pełen dystynkcyi; przytem zupełnie piękny
mężczyzna. (p. Kamiński?)

Bogdan Dzierżyński; Bolesław Barński koledey
~~synowa~~. Bogdan istny attleta, przepysanej budo-
wy i kształtów, o rumianej, jędrnej twarzy junaka.
Mówi swobodnie ale poeciwiwie, w głosie erac' site,
energiję i zdrowie. Przeciaga trochę z ukraińska i
spluwa od czasu do czasu, mówiąc „exort”. Używa
niektórych wyrazów, nie przyjętych w polskim je-
zyku, jakoto „pokhany” (wstrętny, pastuchny) „taki”
(święc, to), „da” (przecier) i t. p. Inteligentny, ale nie
wymowny. (p. Roman)

Bolesław: żywy kontrast. Bogdana: zapadnięte po-
liczki, metne oczy, głos miękki. Wygląda na cho-
rowitego; chudy, źle zbudowany. Holdisje modnie
secesyjnej w ubiorze, chociaż nosi się po studens-
ku): trapię czaszki, czarne krawaty, et. c. Mówi
dobro, z wesołą ironią, która wesoła miu już w przy-
zwyczajenie. Gdy mówi, robi często wrażenie, jakby
tworzył zdania „na efekt literacki”. Wgruncie
szereży poeciwiwy. (p. Kamiński - Nowaki)

Wojniczerek. eksmuryk. Lat 50-55. Ogromna artystyczna, siwa zupełnie ciepłyna, pretensyjnie wyprawowana, wasy, hiszpanka; ubranie mocno zderelowane „z dobrego kiedys' materjatu”, także obuwie cylindrowe archeologiczne, spodnie „w kratki” — oto jego zewnętrzny ryzopis. O stanie wewnętrznym duży starego eksmuryka świadczy nos tęczowy, i kroki dość chwiejne. Natomiast pewna melancholia w zapitych oczach, i rozumny krój czoła świadczy o lepszej przeszłości upadłego ortowickia. Mówi płynnie, nie bez humoru i dowcipu, stylem muryzycznym, z poprawionym wyrażeniami, w rodzaju: „mistrzynie”, „gitara”, „smaczek” et.c. Metorax, o ile jest trzeźwy, sfałszuje mniej. (P. Solski).

Helenka. jego córka. Lat 24-26. Twarz piękna, ale zmęczona. Wzrywach ognistych oczach — tęsknota do czegoś idealniejszego. Wrodzona namiętność — przesłania niestety tę melancholię, i niszczy w zarodku zrywające się zapęty. Stąd wieczna rozterka i dramat w oczach Heleny. Smutek drwiczczy również w jej głosie: w zwrotach sprostkich, zardłowa (P. Bernanowski) jak w miękich.

4
(Akcja rozgrywa się w mieszkaniu Stefana Przytana-
kiego, studenta, (zarazem adepta sztuki malarzkiej)
który zajmuje dwa nie duże pokoiki na trzecim
piętrze. Z tych jeden stanowi pracownię malarzką
i sturij ramą dla niniejszego obraru scenicznego.
Umeblowanie pracowni, skromne, dość powszednie,
i dość ramozne, jak na studenta, składa się: z oto-
many, dużego krzesła fotelowego, kilku krzesłek, ko-
mody, ozdobionej množstwem drobnych cacek, i figu-
rek, i stolika. Reszty dopetrniają: stalugi (jedna du-
ża) z rozpozetyym obrarem, drugie małe) etażerka
z książkami i kursami, wieszadło, oraz liczne przy-
bory malarzkie. Po za tem trochę Kwiatów, trochę
sąpików „moderne”, na ścianach (ciata Kobiace, głów-
ki, pejzazyki, portrety) trochę nietadę i rancidba-
nia — oto całokształt wyglądu pracowni studenta
malarza. Na lewo pokoiu sypialny bokatera.
Drzwi wejściowe w ścianie głównej, a prawej stro-
ny dwa okna.)

(J. De...)

Akt Pierwszy.

(Popołudnie dnia wiosennego. Helena przybrana w rzymską białą tunikę, upina włosy pod lustrem. Wojniczerek ze skrypcami pod pachą i cylindrem w ręku stoi przy drzwiach. Mac' dopiero co wszedł.)

DYREKCYA TEATRU MIEJSKIEGO
WE LWOWIE

Wojniczerek.

Do dyabła z taką symfonią! To co ty Tarisz do niego? Kochasz go?

Helena.

Dosyc' już miałam w życiu „kochania”. Ojciec to wie. Nie jestem spragniona.

Wojniczerek.

A czegoś ci się znów zachciało?

Helena.

Niech ze mnie ojciec nie męczy temi pytaniami... To co ojciec tu przyszedł za mną?

Wojniczerek. (Pokazuje jak się liczy pieniądze)

To te.... Daj mi „smyczków”, to cię przestane męczyć!

6
Helena.

Nie mam pieniędzy. On takie niema. *Interesuje
to lepiej*

Wojniczek. /zty/

„Nie mam pieniędzy”, nie mam pieniędzy”
ciagle ta sama melodia. Ja ci powiadam He-
lena, ze to bardzo głupia melodia. Jak keto upadł,
to niech ma przynajmniej „smyczki” to będzie
harmonia, ale nieuczciwy i goty, to dysonans.
Porumiesz, mistrzynie? To już lepiej być
uczciwym.

Helena. /wzdryga się/

Każde oderwanie ojea, to aż eukhnie..... brrrr!

Wojniczek.

Dopóki nieporotał tego młodziaka, to jakos
unositas moje odrywania się, a teraz.....

Helena.

Przebrata się miara. Ja chcę trochę odpocząć
od tego wstretnego życia, jakie prowadzitam
dotąd, odetchnąć od ciągłego sprzedawania się,
zapomnieć, że jestem towarem do nabycia dla
jakiegoś tam jednego i drugiego pańka! Po-

7
rozumie mnie ojciec?

Wojniczerek.

Twoje całe gadanie, to takie tam sobie fatalnywe brzdąkanie na gitarze. Ja ci naspiwam prawdziwą melodyę: tobie się chłopak podobał.

Helena.

Ma się rozumieć, że mi się podobał. Pierwszy mężczyzna który mnie traktuje, jako ertowicka. Pierwszy mężczyzna, który mnie szanuje, „który” mi nie płaci.....

Wojniczerek. (z ironią)

To też to.....

Helena.

Pomaga mi utrzymywac' się, ale nie utrzymuje mnie, ucy pracować, kortatci mnie — mi wypryskuje. Za to go lubię, za to go cenię. I ojciec go za to szanować powinien. On ojciec chce podać rękę, ale ojciec jej przyjąć nie chce, bo w tej ręce nie ma złota.....

Wojniczerek.

Leby chociaż srebro było, mistrzynie.....

8
Helena.

Stręczy ojcu lekcyje, a ojciec nie chce.....

Wojniczerek.

Ja nie chcę? Falszujesz: mnie nie chcę, mistrzuniu,

Helena.

Bo nie można po pijanemu przychodzić na lekcyje.

Wojniczerek.

10
Tra ta ta... tra ta ta... łatwo ci to wszystko brzdą-
kać... Łatoriję nową strunę... bagatela, ale ja nastrój
... trochę trudniej... Trzeba ostrożnie i powoli,
bo pęknie. Weź się teraz sama do pracy i wy-
rób. Co, mistrzuniu? Zapracujesz sama na
utrzymanie, he? ..

Helena. ^{nigda przedmiotem} /spuszczera nieco z tonu)

Przecież my ojcu nie odmawiamy. Wieroraj
brat ojciec od Stefana.....

Wojniczerek.

Smyczka... /pogardliwie) Jednego smyczka... Ogrom-
na mi melodia?! ..

Helena.

0
Cicho... już wroca... /za ścianą wesóły śmiech
scena? ..

9
i stapania)

Stefan. (wpada do pokoju)

Kolosalny pomysł... ha, ha, ha... bajeczny!...
Uwziawsz Hela, Bolek wsiadł na Bohdana, jak na
konia, i objechał dwa razy podwórko... ha, ha, ha...
na środku miał przemowę do zgromadzonego

ludu... W Warszawie istotnie stał Bohdan, na nim
siedzi Bolestaw.

Scena 2.

Bolestaw.

Ludzie, kobiety i dzieci! Sensacja! Przyjazd
znakomitego mawcy dusz ludzkich, estety, cyni-
ka i literata Bolestawa Barckiego na osle...
pardon, na... wielbłądzie, swierze z Ukrainy spro-
wadzonym. Potwór ten jest tak wielki, że gdy-
by miał tyle rozumu, ile wazy, byłby niemal
tak mądry, jak ja; z drugiej strony jest tak głu-
pi, że gdyby wazył tyle, ile ma rozumu, umie-
ścił by się z łatwością w tekturze od szpilki.

Dzięki tym hojnym darom natury, posiada on
wszelkie właściwości prawego estowickiego, albowiem:
nie kłamie, nie flirtuje, nie catuje cudzych

ion, a o raziąganiu długów, zgota nie ma poję-
cia. Jest wszakże nadzieja, że skoro poobcuje tro-
chę pomiędzy ludźmi, stanie się zwierzyciem.

Bohdan. (przeca Bolestawa)

Matr.

Bolestaw.

Lagodnie, Tagodnie!

Helena.

Cierki, panie Bohdanie?

Bolestaw. (przeszedł, pochyła
głowę) Memento mori.

Bohdan. (do Heleny)

Taki co tu ma warić, pani? Lachmanek

Ja podarty.....

H. St. Boh. Bol.

Bolestaw.

Wojn

No, no, wielbłądzie! (Stefan śmieje się)

Helena.

Zatujężżem nie widziata waszego pochodu przez
podwórko.

Stefan.

Wrzenie było niezwykłe. Nastroj uroczysty.....

Bolestaw / radowolony z pomysłu, wpada

w ferwor) Ba! Gdyśmy przeszli raz dookata narachowa-
Tem 99 gab otwartych, tyler w nich palców z prawej ręki,
i po dwakroć tyler z lewej; okrzyków „ojeja!” rozległo
się, z dziesiatków. Po przemówieniu ujrzelismy 30 chłop-
ków, konających ze śmiechu — z tych dwóch przy nas
wyzionęto ducha — 18 „młodorych”, zaduszonych z tego
powodu, bab oniemiatych 52, tyler par rąk, zatama-
nych nad naszeniem głowami, wzdychających głęboko
piersi merkich 120, kobiecych par 228, rąk na
brzuchu, palców w nosie, i. t. p. wruszeń' bez liku!

Helena.

Będą o tem gadali, conajmniej przez trzy dni.

Bolestaw.

Co to jest 3 dni, proszę pani? Legendy o nas two-
rye' będą: kilka lat przeryjemy w pamięci xrc-
nych mieszkańców tego domu. Trzeba nam będzie
Bohdziuc, iść do fotografii. Tak, proszę pani. Oto, ja-
kiemi drogami dąży się dziś do „nieśmiertelności”!

Hojniczek /ironicznie)

Nie tak to illo tempore bywało.....

12.
Bolesław. (odcina się)

Pito się własny miodek przy obiedzie, Co?

Wojniczek.

Dris' żeby choć na własną wódkę starczyło....

/ Helena i Stefan na te słowa spodmurnieli.

Bolesław śmieje się)

Stefan.

No, Bohdriu, teraz do nowej roli. Przebieraj się.

Bohdan.

Dobra.

Stefan.

Chodźmy. / Idą do pokoju na lewo. Bolesław podąża
za nimi)

S. 3.

Helena. / po chwili do Wojniczka)

Że ten się ojciec zawsze musi wyprawiać z czym
przyjemnym.

Wojniczek.

Nic nowego.

Helena.

Tak... wiecznie tylko wódka i wódka!.....

Wojniczek.

Daj mi na szampana. (śmieje się)

Helena.

Nietętnie takie... bro... Chwili wytchnienia mieć nie można. Brud, cynizm, pijanństwo... wreszcie to już tak przyrośło do ojca, że nawet na chwilę nie chce wyjść ojciec z tego zaklętego koła.

Wojniczerek. (wzrywy)

Do dyabła z taką symfonią! Co mi tam będzieś moralę prawić!?

Helena. (proszaco)

Cicho...

Wojniczerek. (nie słucha)

Zaczynij od siebie, jeśli taska! Nie chcesz dać, to nie... Obejdzie się wesele bez katarzynki. Ja sobie dam radę.

Scena 4.

0
=

H. Sł. Woj

Stefan. (staje we drzwiach)

Co się stało?

Helena. (zmieszana)

Nic.

Stefan.

Panie Wojniczerek?

Wojniczerek.

• Tak mnie kiedyś zwano. Ale teraz uważ mnie
prosto: „ty, stary klawicymbale”!!!.....

Stefan.

Co to jest? Hele! Może panu coś potrzeba?.....

Helena.

Nie, nie. (została na werbonę)

Wojniczerek.

Kto wie? Nie, panie Stefanie, nie..... Kto wcho-
dzi na „ucieczną” drogę — co mu po pieniądzech?
(śmieje się)

Stefan. (sięga do kieszeni)

Terli pan jest w potrzebie.....

Helena. (chwyciła go za rękę)

Stefan, nie dawaj!

Wojniczerek.

Dziękuję pokornie, mistrzuniu. Powiedziawszy jest
w starych księgach: nie odbieraj biedaków.....
Ja mam stosunki..... zapytaj się pan Hele.....
brabioskie!..... Mój garniturek nie jest à la mode,
ale oni lubią oryginalność. (wychodzi)

(Chwila ciężkiego milczenia)

Stefan.

Scena 5.

Aaa!... To tak ciagle... ciagle! Od miesiąca...
... Od czasu, jak się znamy, ciagle takie polierko-
wanie!... Da to, że ja nie jestem tak bogaty,
jak... jak ci... ci.....

Helena.

Drwię ci się, Stefanie, że się tem tak przejmujesz. Ja już się przyzwyczaiłam do tego.

Stefan.

Ja się nie mogę do tego przyzwyczaić. To jest za nadto bolesne. Do tego się nie można przyzwyczaić!

Helena. | Wstaje!

Ojciec płecie trzy po trzy, a ty to bierzesz na serce.

Stefan.

Nie, Hela, nie. Wtem co ojciec mówi, jest ra-
dziej prawdy.

Helena.

Prawdy?

Stefan.

Tak. On nie mówi otwarcie tego, co myśli, ale ja to rozumiem. Troniam słów jego, jest upartym pytaniem, uwróconem do mnie. On się pyta i żąda odpowiedzi. A ma przecież prawo. Najświętsze, niezaprzeczane prawo, ojca.

Helena. /trochę pobita słowami

Stefana) Mój Kochany, zasady mojego ojca są dziś na zupełnie fałszywej drodze. Jego logika jest wstętna.

Stefan.

Jakkolwiek jest, powinna nas obudzić z rozkosznej drzemki. Tak być dzisiaj nie może. Stanowczo — nie może!

0//

Wchodzi z drugiego pokoju Bobdan w oryentalnym przebraniu, za nim Bolesław Scena 6.

Helena. /stara się zatrzymać

sprzeczkę // Stefa! Artystą chcesz być, a takiś zimny i urzędowy.

Stefan.

Nie, Hela, nie. Ja nie jestem urzędowy, ja

tylko... nie chce żyć... tak... po dekadensku...:

Bolesław.

A eż to niby dekadenci to totry, rozpruwacze bruchów?

Stefan.

Nie, ale ich nie obchodzi społeczeństwo, ani druga osoba. Byli tylko dla siebie. Wziwac życia ponimo wszystko. To ich dżemie. A ja nie chce iść tym szlakiem.

Bolesław.

Stowa, panie, stowa, stowa. Homo habet suum jus ad omnia, quae potest, czyli inaczej mówiąc: nieskreśliwy ten, kto nie może.

Bohdan.

Taki moiesz mi wyjąć rubla z kieszeni i włożyć do swojej, i to będzie etjerne, co?

Bolesław.

Mój Kochany: jeżeli cię jężyk swierzbi, to go podrap, a nie odrywaj się, bo widrisz gimnastyka i dowcip, to dwie odmienne sztuki.

Bohdan.

Musi pan karburia dostates' na ulicy od jakiej
niewiasty, kiedy pan tak ktujisz.

Bolestaw.

Ostroinie, panie, bo pan pekniessz z wysilku.
Ostrzegam pana.

^{Hel}
Bol Bol

Helena. /sili sie na wesolosc
No, no — dosyc' tego! Nie ktocic sie. ^{siada} A ty, ^{przez}
stary drisciaku, chodz' tutaj, to sie pocatuje:
No, Stefa! Chodz' tutaj (Kaprysinie) Hela chce
tego — rozumiesz?

Bolestaw.

Ta go nastapie.

Helena.

Nie chce pana, chce Stefy.

Bolestaw.

Kiedy to margaj — upewniam pania. Pani
robi daleko lepszy interes, jezeli pani' mnie
pocatuje. Stefan sie podrapie, a ja mu po-
tem opowiem jak to smakowato.

Helena.

Nigdy bym pana nie pocatowata.

Stefan /juz rozdmuszony/

Czekaj; naga duszo. Powiedz no mi, co myslisz o moim obracie. /Podnosi raste/ Kurtyna wogol, patrz!

Boleslaw

Slyszalem, ze ma to byc Winnicyusz i Lygia. Nie bede sie z toba klocil o wybor tematu. Szardy sie tam drapie, gdzie go swedzi. Hm? Lygia, jak Lygia - Tadna, bardzo nawet Tadna podobna ocrwicicie do pani - tylko ten Bohdanico, jako Winnicyusz.... /patrzy na Bohdana/ jest srodze ukrainski. Kreseta, plotno jest w bardzo dobrym gatunku, i jak je mocno polakierujesz, bedzie sie rabojero filistrom podobato.

Helena /na Stefana/

Nie sluchaj go Stefa, co powie to sklamie.

Boleslaw

Przewrotnosci! imie twoje: kobieta. Ties sawidy dwojakie pokarywata oblicze, wypiedro nas z miejsca szcresliwosci, i petrasz po swiecie, jako on war zdradliwy.

Stefan. /Książki/

... jabłkiem niedrowem pręstyj? Fak? Styraktem
~~to już milion razy.~~ Ale powiedz mi ty, Bo-
lek, dla odmiany powaricie: co ty myślisz o tym
obwarzanie?.

Bolesław.

Hm? Myślę, że jest on świetniejszy od obrarów
noszonych przez handlarzy po ulicach, bardziej
interesujący niż te, które ozdabiają salony do
fryzowania włosów, ale w porównaniu z obrarami
Podkowińskiego lub Kusmeryca, jest zaledwie Styrakem
ca nedra.

Stefan.

Triedy z tobą nie można gadać po ludzku. Ja cię
nie proszę o kaszetyne porównania; chcę, żebyś
mi powiedział, jakie ten obras robi na tobie
wzwarzenie?

Bolesław.

Tsiec! Ostatecznie... owszem...

Stefan.

Bez „owszem” Reorty nie biorę. Ładnie od ciebie

22
starszej monety.

Bolesław.

A więc powiem ci: rozalenie ładne.

Stefan /sty/

No dobrze. Dziękuję ci, krótko przynajmniej
i wesoło.

Bolesław. idzie ra nim

Pardon, mój drogi. Ja nie skończyłem. Powiedzieć
tem ładne, w tem znaczeniu, że obraz twój, jak
dla mnie, nie ma tego... tego... symbolicz-
nego nastroju... który.....

Stefan.

O, teraz ja cię przeproszę. Jeżeli ty chcesz utra-
mywać, że obraz przedstawiający Winicyusza
i Lygii, nie ma symbolicznego nastroju, to
albo gadać, aby gadać, albo nie cytować „Quo
vadis”. W takim razie wybacz, niem się zwracał
do ciebie.

Bolesław.

O, już filister warszawski wytłumaczy ci ciebie,
stanowny pan, nie cytował Sienkiewicza, a

więc — nie bawię się z panem". Ha, ha, ha!
Wielka zbrodnia: nie czytać Sienkiewicza?!

Stefan.

W tej materji nie ma stobą dysputy dyskusyj.
Wszystko, co byś mi na tem miejscu powiedział,
znajdę w pierwszym lepszym numerze nieboszerzaka
„Strumienia”.

Bolesław.

Właściwiej zrobisz, jeżeli zapremiujesz „Przy-
jaciela Dzieci”

Hel Boh. St. Helena. /wesolo/

Panie ^{rodziwego Boh.} Bohdanie, niech im pan potój swoje
śpiżowe dtonie na twarzach, to przestaną dźwięczeć.

Bohdan.

Taki raczną piszczać /Smieję się wraz z Heleną/

Bolesław.

Tsiiee! Ja nie pojmuję, co skłania pana do
szukania u mnie oceny. Testesiny na dwóch
biegunach. Ja holduję jednej modnie — pan —
drugiej. Ja pana nie przerobię. Tęto już raczą
wyrabiać wonne mydła, temu trudno prze-

24
driergnać się w jubilewa, albo fabrykanta cygar
kawańskich.

Stefan.

Gadam porzeczanemi frazesami. Całe twoje rozu-
mowanie to własnie hipocrycja nędra. Ja jeśli
istotnie jestem artystycznym nędrarzem, to czy
przedem czy pókniej dyabli mnie werma. Będę
miał w zapasie fach! Wteb sobie nie strzele.
Terdi ras' maluje, to dlatego, że mi ztem do-
brze, że mam nieprzparty pociąg do tego, że
wolę to, niż... raderanie kobiet na ulicy!
Chcę tworzyć. Pałę się do sztuki. Przyjmą
obraz na wystawę to go dam.

Bolestaw.

Wtem ci sek własnie, czy go przyjmą?

Stefan.

Am... nie przyjmą go, to roztanie u mnie...
(roztanowit się) A zresztą ja troche... wierę w siebie!
Wbie ja sobie jestem nie wiele obiecujący, ale
wierę, że w tem co robię, jest jakiś cel, ja-
kies' kawatek duszy, jakas' odrobina idei, piękna

25

do którego chcę dążyć... Ta cudyż się to nie będzie
szamalowany metr płótna, ale się na tem płótnie
coś ryci będzie, coś mówić! /Aż się zmeszyt/

Bohdan i Helena.

Brawo, Stefa!

Bolestaw. /rabiera się do
odejścia) Oczepiliwi, którzy wierzą w siebie, albo-
wiem ich jest królestwo na ziemi. /Polchowski
do Heleny) Mam raskryt...

Helena. /niiby obrazona ^{naprawdę})

Nie mam dris' z panem raskrytu.

Bolestaw.

Nie mi szkodzi. Będę miał u pani jedno
uścisnienie rączki.

Helena.

Testem niewypytacalna....

Bolestaw.

W powodu... upadłości?

Stefan. /bierze go za rękę
uprowadza na bok.) Bolek! Ta cię proszę bez tych
szpilek! Jeśli masz co do mnie, to powiedz

otwarcie; ironię schowaj sobie do gier towarzyskich.

Bolestaw. /umieszczenie/

Ale, czyż anowa?! Przysięgam ci, niem żadnych
stych myśli mi miał. Znasz mnie przecier
i wiem, że ja ironię traktuję, jako sport. /Pre-
tensjonalnie) Ale, niestety wrosta ona we mnie
tak silnie, że stała się niemal noceńjarsz
odemnie. /do Bolestawa) Czy piękny Marek ma
klucze od atrium?

Bolestan.

Jest u stróża. Kiedy wrócisz?

Bolestaw.

A l'habitude. Nad ranem.

Bolestan.

Exort! /spluwa/

Bolestaw.

Co? rąbek się boli?

Bolestan.

Tak, rąbek.

Bolestaw.

Takie mi przykro. Podrap się, to może przeji-

27

dnie, a jak wrócę, nie omieszkam cię obudzić i za-
pytać o zdrowie.

Bohdan.

No, na pokybel tobie!

Bolestaw. (pochyla głowę)

Memento mori! (wychodzi)

Bohdan. (za nim)

Bestya! Włazi w jakąś „pohang” ugrają knaj-
piarzy, i zgnije. Żyweem zgnije! Tak Boga Kocham.

Stefan. P. 7.

Nie zgnije, Bogdzie, nie zgnije.... Nie Karidego
mój drogi, stać na takie bicepsy, jak twoje.
Ty byś je mógł opatentować. (Bierze go za rękę)
Tak cię sramię, jesteś niedościgniony w tem
miejsce.

Helena. (patrzac na Bohdana.)

Przepysznie pan jesteś ribudowany!

Stefan. (spojrzat na Helene)

Moi, państwo, stanicie no w porzeji.... Liggia
tutaj — tak — pochyl głowę — Winicyus tutaj
— rób na nią oko — tylko nie perokie — i

28
nie warszawskie. — O tak — dobre — racyna ma-
lowac) Ten szelma Bolek, swoją drogą, nadepnął
mi trochę na nerwy. Ironia jest mocniejsza od
niego?! Ha, ha, ha!

Bohdan.

Taki by tą ironią wypędził z niego, żeby się
tylko bestya chciał gimnastykować.

Stefan.

Ty, jesteś szczęśliwy, Bohdan, że nie masz ner-
wów. Mnie bo dżdżistość subtelnej rasy pre-
karato w spadku ten głupi wynalazek.

Bohdan.

Taki gimnastykuj się. Stefan uśmiecha się
Taki, ci mówię naprawdę: gimnastykuj się.
Wzmocnisz siły, i obaczysz, że nerwy dyabli
wezmą. Ja taki mówię, że wdrisiejszych czasach
to jedno nam pozostaje: gimnastyka. Musim się
wrócić do greckich czasów. Gimnastyka, albo
srubienica!

Stefan.

Zapóino, kwiatku, zapóino.....

Bokdan.

Nigdy nie jest za późno. I ja takie do 18 lat byłem
 ognikiem. Dopóki się nie wzięt do gimnastyki.
 O siódmej rano z poscieli, kubek zimnej wody na
 głowę i kantel do ręki. Takim bratku udrow, jak
 odrobisz swoje — a jak nie zrobisz, taki chorujesz.
 Chorujesz! Nijako mi. Głupstwo się czepta, robisz
 się mi chce. Tak, bratku! Siły dobre, to i pra-
 ca dobra, i udrowie dobre. I porzytek masz, i ra-
 dowolenie masz. Rad pracujesz, rad odpoczywasz,
 worystkiemu rad jesteś. Zobaczysz, Stepek, za
 kilkanaście lat — zobaczysz — dorijemy —
 rzutki miodzieniec nie będzie miał takich
 bicepsów — zobaczysz — gręckie casy muszą
 powrócić!

Helena. /patrzyła w Bokdana

jak w obraz. Muskuły jej twarzy drgały pod dzia-
 łaniem silnych, jędrnych słów Bokdana. Machi-
 nalnie podeszła ku niemu, i nerwowo chwyci-
 ła go za muskuły rąk. Bokdan drgnął.)

Helena.

Wspaniały!

Stefan (ponowiony)

Hele!!

(Chwila) No.....

Helena.

Co?

Stefan (zagodniej)

Wspuliscie mi..... porę.....

Helena J.B.

O

Ach! /do drzwi pukanie/

Stefan.

Kto tam?

Chtopak /od stroza na drzwiach/

To ja.

Stefan.

Wlas.

O

Chtopak /wchodzi i spojrzawszy na Botdana, wybuch smiechem/ A to..... perpa= na przysli.....

Stefan.

Kto przyszedl?

Chtopak.

A to (śmieje się)

Stefan.

Gadaj; potem będziesz się śmiał.

Chłopak.

Dwa panowie przyszli i czekają tam na dole.

Stefan.

Tacy panowie?

Chłopak.

Starsze panowie. Jeden to mi dał kartkę.

Stefan.

Dawaj: (Bierze kartkę, czyta ją, na twarzy maluje się pewne zmieszanie.)

Helena.

Kto to?

Stefan.

To... widzisz... Moi drodzy... wyjdźcie do tamtego pokoju... proszę was... (rozgląda się po pokoju) Helu, wyjdź i ty Bohdan — Chłopak powieść, nie ja proszę... idź! (Chłopak wybiega)
No, Bogdnie, czemu nie idziesz? Helu! (Helena wychodzi do pokoju obok.)

Bokdan. /zariucowany/

Taki, jakie to? /zokaruje na pokoj./

Stefan.

To i co?

Bokdan.

Ta... ot... schowam się na obraz... i...

Stefan. /niecierpliwie/

Ale, mój Bogdnie, proszę się, wyjdź stąd. Ja muszę sam rostać. Td. /Popycha go niemal. Ka- myka za nim drzwi na klucz i idzie do drzwi głowonych./

P. 9.

Karol.

Przystanski. /wchodzi, umęczył się schodami./ Voila.... Tak się masz Stepek?

Stefan.

Witam stryja dobrodzieja.

Przystanski. /miękką dystyngowa- ną surowością/

Witam stryja Dobrodzieja" Coż to za ten nastrojowy? Ołacrego nie po daw- nemi, jak się masz stryjkku? "Spowarniastes? /umiecha się/

Stefan.

Czyj mi czas, proszę Struja?

Przystański.

Bez kwestyi, bez kwestyi. Czas. Ale ja tu do ciebie w sprawie Apellesa, czy jak się tam twój boriek nazywa. (Przegląda się) Muckaj, Stefek, nie ma tu u ciebie jakiej pary ładnych nożek?

Stefan. (amarozęcy brwi.)

Dla czego struj się pyta?

Przystański.

Nie stawiaj-że karar marsa, mój „synowce Dobrodzieju”. Tak się tylko pytam. Mój przyjaciel — mecenas — „arbiter elegantiarum” czeka pod drzwiami — pragnie cię poznać. Milionowy ostowiek: może ci się przydać. A przytem ona się na sztuce: trzy lata spędziła na granicy. Porwałabym wprowadzić go tutaj?

Stefan.

Alex owozem. Goście mojego struja i opiekuna, są zarówno moimi gośćmi.

Przystański.

Ładnie powiedziane, ale czemu nasz stosunek

nie jest naprawdę takim? Voilà... No, ale o
tem potem. Mr. George entree

0

Głos Wielokradzkiego (za drzwiami)

Eh bien (wchodzi. Powitanie) Wielokradzki jest
tem. Wybacz pan sranowny, że trochę dłużej prze-
trzymatem dłoń jego, ale wy artyści macie drwin-
nej miękkości ręce, do jakiej my, śmiertelni, po-
winno obfitego namaszczenia dojść nie możemy.

S. W. Dr Stefan.

Testem dyktantem w sztuce, sądzę zatem, że
i ręce moje powinny mieć miękkość przeciętnego
ortowielka.

Wielokradzki:

Skromność wasza dochodzi aż do... rozrozumia-
łości. Ale niebierz pan tego do siebie. Znając
subtelny naturę radu Przystankich mam roz-
czyt być przyjacielem opiekuna pańskiego — nie
posadzęm pana o to. Skromność pańska — piękt-
nie harmonizuje z imieniem, jakie przewidujący
rodzice nadali swemu jedynakowi. Stefan po gre-
ku to wieniec, powinności pan zatem być wien-

chrony.

Stefan. /jci podrażniony/

"Anajouosie" języka greckiego, jaka cechuje wykwintny
umysł szanownego pana mecenas, o ile sądził obca
była ojcu mojemu, jako technikowi — co ras' do matki
nieboszczki, to ta nadto mnie kochata, by mogła
marzyć o tak niepraktycznej dla mnie karierze.

Przystawski. /gniewnie/

Voilà ?!

Wielohradzki.

Ho, ho — dla takiej odpowiedzi warto być ukła-
sronym. A pana zdaje się być szermierz, a którym
warto stanąć do walki.

Stefan.

Nie powalam nikomu przypuszczać inaczej.

Wielohradzki. /ubawiony/

Po rycerstwie! Cher oncle — składam panu serdeczną
gratulację, a powodem jego pupila. Wyobrażam sobie,
jak wreszkiego rodzaju „animal impudens” musi
sgnać do niego. Wy p.p. artyści macie ogromne
przeprerogatywy w tej dziedzinie.

Stefan.

Nie rozumiem słów pana mecenas.

Wielokradzki /uśmieszka się
wesoło) Obrarki wiszące na ścianach, protestują
 bardzo wymownie, przeciwko pańskiemu nierozu-
 mieniu. /śmieją się obaj z Przystańskim)

Stefan. /zmieszany/

Test ich są ledwie parę.

Wielokradzki:

Lepszy wybór, niż liczba. Vous permettrez?

Stefan.

Proszę.

Wielokradzki:

Na białe kolanka Warszawianek! Korzystkie te
 drzewice warte są gresku.

Stefan. /ciępkło/

Nie wiem.

Wielokradzki:

To bolesne, sr. panie, jeżeli w tym wieku musisz
 się pan zdawać na cudre doświadczenie. Należy
 wiedzieć samemu.

Stefan.

Te gacie umiejętności uwarłam na zupełnie sbyteczną dla siebie.

Wielopradzki.

O, panie... Sta artysty nie ma sbytecznych umiejętności. Chciej mi pan wierzyć.

Stefan.

Nie należę do awolenników ohydy w sztuce.

Wielopradzki.

Z pewnych względów bardzo to pięknie, że tak jest. Ale bądź co bądź, artysta powinien zawsze stać na wyżynach kultury artystycznej a ta, jak nam wiadomo — doszła dziś do tak subtelnego prerafinowania, że w ohydzie widzi odmiennej rodzaj... piękna.

Stefan.

Zasadą moją jest koldować nie modrze, panująccej w dniu dzisiejszym, ale pięknie i uczciwości, zarówno w życiu, jak i w sztuce.

Wielopradzki (jakby ubawsonym wystąpieniem Stefana) Kwestya uczciwości, wstawa cza tej... w życiu, stanowczo nie należy do

do naszej rozmowy, przeto wracajmy poprzedz na
tę sytuację. Czy możemy prosić pana o dostanie-
cie nam tej większej pracy? ^{na} (obraz który
Stefan przed wejściem ojca ostonił)

Stefan. /jakby się wahał
chwile/)

Przystański.

Voilà.

(Wielohradzki i Przystański pochodzą bliżej, Stefan
dostania obraz.)

Przystański /uśmiecha się
smaczaco do Wielohradzkiego)

Wielohradzki /zdumiony, a
zawahem jakby ucieszony/ Ha, ha... to niespodzianka!
Dalibóg to... ona!

Przystański. /chwytając go za
rękę/ Co...

Wielohradzki. /ciszej/

Na białe kolanka, chyba jeszcze piękniejsza
niż dawniej. /przysuwa się do obrazu/

Stefan. /zjadliwie/

Ostrożnie, panie mecenasie, swierio malowane.....

Wielokradzki.

Swierio malowane? Aha — (gra spojrzeń) ściągają za ostrzeżenie.

Stefan.

Skoro się przyklepi, nie da się tak łatwo usunąć.

Wielokradzki.

Radzi' pan pewien, że pod tym względem, to wszystkie „one“ są jednakowe. (Nowa gra spojrzeń)

Stefan (ostro)

Plany....

Wielokradzki.

Tak: plany... (zamięta z Przystańskim porozumiewawcze namiętny)

Przystański: (jakby przeciw Wielokradzkiego o wybaczenie za synowca) Voilà.....

Wielokradzki.

Szanowny Panie, nie chcąc dłużej narazac' na swą pańską grzeczność, przystąpię odrazu do rzeczy. Z polecenia stryja pańskiego przybyłem prosić pana, abys' był łaskaw podjąć się zrobienia mi portretu.

Przystański / jakby się troma-
czył) Opuścrajać mnie, oswiadczyłeś, że pragniesz
sam pracować na siebie, zatem nie odrzucaj pro-
porcyji.

Stefan / (wzrygnąca)

Malarstwa salonowego dotychczas nie uprawiałem,
skoro jednak stryj sobie tego życzy, to proszę. Żeche
pan mecenas zasiąść w tym oto fotelu.

Wielopradzki.

Siadam. / Stefan wykręca stalugę na prawo)

Przystański. / na ucho. Wielo-

pradzkiemu) Będzie to mowić niespodzianka dla
tego kogos', co?

Wielopradzki.

Aha

Stefan.

Zaczynam / (wbija na staludze, mniejszej na pra-
wo) Nie ręczę bynajmniej, czy praca moja zado-
wolnie wykwiintny gust szanownego pana.

Wielopradzki.

Praca, którą pan Taskawie podejmujesz, ubiegać się

bedzie o względy mojej... narzuconej. Co do mnie, nigdy bym nie był w stanie zadowolić siebie własnym wynikiem, albowiem osoba moja nie daje mi zadowolenia. Co gorza jednak, że nie sprawia mi nawet wstrętu. Wobec czego jest mi zupełnie obojętną.

Stefan.

Kardoszące panu mecenasowi tej obojętności; dla siebie samego. Dla subtelnego człowieka, to wielka wygrana w życiu.

Wielohradzki.

Szanowny panie... niestety, ta obojętność, jest tylko odmiennym rodzajem egoizmu. Właściwie jest to najwzrosty egoizm. Lenistwo, spętowane do maximum, które nie porwala mi nawet, na tyle trudu, ile potrzeba na rozpoznanie wewnątrz swojej istoty. Ale mnie to bynajmniej nie martwi. Przeciwnie: cieszy mnie to, że nie należę do owych nierlichronych dris' krytyków własnego ja, którzy w trywialności swojej podobni są do chłopów, drapiących się ustawicznie po głowie...

Przystaniński.

Na honor! dowcipnie powiedziane, panie Terzy.....
Wielobradzki.

Artowiek tem się tylko różni od stworzeń nieudaczo-
wionych, że posiada dowcip. Jedyna rzecz, dla któ-
rej warto żyć na świecie.

Przystanicki.

A kobieta...?

Wielobradzki.

Kobieta jest jednym z najbardziej udatnych
dowcipów natury. Bo wszak niepodobna jej brnąć
na serio.

Przystanicki (śmieje się z zadowo-
leniem. Stefan spogląda ostro na Wielobradzkiego)

Stefan.

Tui. Dziękuję panu.

Wielobradzki.

Zachęcająco szybko, powstaje i przygląda się rozpoceste-
mu srbkicowi) A jak rzecznie wiodałku..... Sz-
dę że w obec tego, liczbę posiedzeń będziemy mog-
li zredukować do minimum.....

Stefan. (nagle)

Ta w ogóle nie wiem, czy... (chciał coś powiedzieć, ale powstrzymał się). Porwoli pan, że chwilowo na parę dni przerwiemy posiedzenia. Ja muszę się porozumieć... Najdalej za dwa dni doniosę panu mecenasowi o pierwszym posiedzeniu...

Wielobradzki:

Łgoda s. panie. Oto mój adres. (podaje bilet), Przystanski: (przygląda się skicowi). Na honor! podobieństwo uchwycone świetnie... Voilà...

Wielobradzki:

Tak. przyzłość przed panem - do widzenia. (sięgnę się i wychodzę, za nim Przystanski nie sięgnając się z synowcem)

Stefan. (podchodzi do statku i z radosnym zadowoleniem, dodaje kilka ostrych rysów mówiąc: 'Wspaniały!' / Teoretycznie chwile rysuje uzupełniając uchwycone podobieństwo)

P. S.

Przystanski: (poracając patrzy szybko w oczy synowcowi, mówi: 'Stefan co to miało znaczyć'?)

Stefan.

Co, proszę stryja?

Przystanicki.

Twoje zachowanie się?

Stefan.

To trudno: ja nie mam kwalifikacji na salonowca.

Przystanicki.

Widzisz przed sobą człowieka starszego, w dodatku mojego przyjaciela, i przyjmujesz go tak, jak z pewnością nie przyjąłbyś żadnego z kolegów swoich.

Stefan.

Ja... bardzo przepraszam stryja dobrodzieja, ale ja... nie mogę rnieść tego tonu, z jakim ten pan wrócał się do mnie... Ja i tak dziwię się swojej powściągliwości... ja wreszcie... nie będę malował jego portretu. Ja — nie cuję się na sitach...

Przystanicki.

Dobrze: zakomunikuję mu to. Nie chcesz — trudno. Odrzućtes w domu moją pomoc, należną ci po śmierci.

ojca, odrzucasz ją po ra domem. niech będzie i tak.
Pracuj więc sam na siebie, jeżeli masz ochotę.

Stefan.

Nie widzę potrzeby wyzererpywania. Kierzeni stryja
dobrodzieja, skoro kapitalik zapisany na moje imię
przez nieboszczkę matkę w zupełności mi wystar-
za.

Przystawski / uśmiewa się po bła-
liwie) Co za kapitalik... wolne żarty!... Ale nie
smiem kępować twojej woli — jesteś pełnoletni.

Wprawdzie nieboszczek ojciec, umierając, polecił
mi czujność i opiekę nad tobą, ale, jak dotychczas
nie mam najmniejszej okazyi, do zerzywania swej
władzy... Przerwa, nie o tem mowa... / rozgląda

się po pokoju) Mieszkancko masz niebrydkie....

Tutaj pracownia, a tam... / chce iść na lewo

Sd. P

Stefan / podbiega

Przepraszam.

Przystawski:

Zajęte? Aha —

Stefan / zanieszany

Przystanski:

Nie rumien' się mój „sypowere.” Tożem z wyjerajna. Dorny-
slatem się tego.....

Stefan.

Nie, proszę stryja, to nie jest tak, jak stryj myśli.
Ona..... nie mieszka ze mną.

Przystanski:

Nie mieszka z tobą? (Usmiecha się) Mieszka oddzielnie?.....
Ale bądź co bądź, wy macie ze sobą coś wspólnego?..... Co?.....
Nie patrz na mnie tak słowogo..... Nie przyszedłem
grać w obec ciebie roli srogiego Katona..... Sam wy-
powiedziałeś się już nieumyślnie, że „ona” nie miesz-
ka z tobą, przyszedłem więc do wniosku, że jakeś „ona”
istnieje..... a że w dodatku ujrzałem ją na obrazie,
przeto wiem nawet, kto „ona” jest..... Z świadomości
tej, zrobię ten tylko wyitek, że zapytam ciebie, Macre-
go właściciwie opuścites mój dom, skoro nie zamiesz-
kates z nią?.....

Stefan.

Ja..... dla tego nie zamieszkałem z nią, proszę stryja,
że..... ja..... kobiety za..... dowcip natury — nie uwa=

zam!

Przystaniski.

ziada na fabelu

Odpowiedz' ostra, ale nie na pytanie. Idzimy jednak dalej, i mówimy otwarcie: ty ja traktujesz na serio?

Stefan.

Tak, proszę stoyja, ja pragne jej podac' rękę i podchwignac' ja, i jej ojca z upadku.

Przystaniski.

Idea w zasadzie jest bardzo efektowna, ale jej wykonanie... dyabło trudne! No, ale gdy się ma 21 lat. Mam ja te droższe metody... Jednak, wierzaj mi Stefan, zgoda inne ideały świeciły nam... za naszych czasów... na droższe życie... Myśmy również usiłovali, coś "robić", ale w bardziej donosnej, bardziej porzecznej dziedzinie.....

Stefan.

To nie moja wina, Stoyju, że ja na bagnack muszę stać się stołca. Ja już chyba na świat przyszedłem przeryty i unudzony. Ledwie mogę radzić sobie z życiem, już po prostu niesmak, niezadowolienie, doretwienie moralne.... Mnie nikt nie dał materyału, z którego bym

mógł sobie stworzyć życie... Twoje ideały stryjku, by-
 ty dla mnie są zimne... Pieniądz mnie nie
 męcił... Byłem obojętny na wyrostko... Dopiero tam
 na tej rabawie, na którą wprowadził mnie przyja-
 ciel stryja p. Frywobłocki, rabito po raz pierwszy
 moje serce... nie ucruciem miłości, nie... ta
 jwi mi ubryotta, choc' jej jeszcze nie raznatem
 ale ucruciem miłości bliźniego... Widziałem do-
 kota siebie świat taki lekkomyślny, upadły... ra-
 rosty chwastem... I nagle na tem bagnie, nie, na
 bagnieku raczej dojrzaniem promyczek słońca: tęskno-
 te do ucruciwego życia... To mnie rajeto, proszę
 stryja. Od tej pory jej dramat życiowy, jej tęskno-
 ta do lepszego życia — stały się moją tęsknotą,
 moim dramatem. Postanowilem zbliżyć się do niej
 w tym celu, aby jej duozę wrócić światu. Oto mo-
 je wyznawie wiary.

Przystawski: /pobity wyznaniem
 Stefana, nie znajduję na razie słów) Voilà... to
 jest bardzo pięknie pomysłane (miał) Kie będę
 z tobą walczył, o możliwość urzeczywistnienia tej

idei, bo szkoda mojej energii na nierówną walkę. Testem
 już nado wystygły, bym mógł ci sprostać w gorącej po-
 lennicy, ^{przekładanie} kałedwie stać mnie na ruczenie gorzkiej, zim-
 nej kropli wody, na ogień twoich rapatów. Przykro to
 będzie kropla dla Was ~~oba~~ obaj. Ale trudno: musimy grać
 w otwarte karty. Zapewne, słyszałeś o tem, że Helena...

Stefan.

Wiem, wiem stryju...

Przystański:

Nie przerywaj mi... O to, że Helena przebywała
 w naszym gronie... Inat ja Strzywołocki, Wielobrad-
 ki, który tu właśnie był przed chwilą, no, i ja ja
 z natem czas jakiś...

Stefan. (z boleścią)

Stryju, po co mi to mówisz... ja o tem wiedziałem,
 wiedziałem - ale ja przed samym sobą, kryłem się
 z tem.

Przystański:

Voita? Coż w tem tak strasznego... Na honor nie
 widzę powodu do dramatyzowania.

Silne wstrząśnięcie dwu - jedne, drugie - drwi otwarte

ramek w drzwiach wyrywany — Bohdan w nierapiętej
 kurtce studenckiej — drżący i pomierzony staje przed
 rozmawiającym. Przystański patrzy na to z podzi-
 wem. Podobnie Stefan. Przystański klania się po
 chwili z uśmiechem. Bohdan również się klania.)

1. Przystański.

Przystański; jestem.

Stefan. (ciszej)

Stryj mój..... Kolega Dzierżykraj.

Przystański.

Przepraszam..... Do widzenia Stefanu. / rignają
 się, Przystański wychodzi)

Stefan. (do Bohdana)

Co ci się stało?

Bohdan.

Myslał ja że otwarte..... taki straszny.....

Stefan.

Ona tam co robi?

Bohdan.

Drżymie.

Stefan. (bedawere spojrenie)

Drzymie?
mowę?

(Chwila) Tymelisięci stąd jakę roz-

Bohdan.

Nic.

Stefan.

To przymknij drzwi.

Bohdan. /idzie do drzwi, wraca jeszcze
podniecony.

Stefan.

Coś ty taki drwiwy?

Bohdan. /sili się na uśmiech/

Nic..... Ot, przestraszył się, że drwi.....

Stefan.

Stupstwo..... Słuchaj, Bohdan, ani słowa o tem, iść wędzić
tutaj stryja. Rozumiesz mnie? A teraz, odpowiedz
mi szczerze na pytanie. Wiem, że twojej przyjaźni, i
twojej radzie mogę ufać. Prawda? /siada na stonieniu/

SA. B. Bohdan.

Nikomuc dris' nie wierz, Stefan, nikomu. Taki i
mnie /silnie/ ja ci mówię....

Stefan.

Obmawiasz się. Słuchaj, Bohdan, powiedz mi szczerze jak ty się zapatrujesz, na mój stosunek z Heleną? Prawda, że ja postępuję nieuczciwie, rządzając z nią tak bez jutra...

Bohdan. /patrzy w ziemię/

Taki, pewnie... Ale...

Stefan. /wskazuje/

Widzisz, to co ja robię, to jest dalszy ciąg tego, co robili inni ci... moi poprzednicy... Ale ja nie chcę iść w ich ślady. Nie!

Bohdan. /jakby drżył/

Taki zerwij z nią, zerwij!

Stefan. /gwałtownie/

Co? Zerwać? Ty, mi to radisz?? Bohdan??

Bohdan.

Nie chcesz jej wyrzyskiwać, to i zerwij. Będzie uczciwiej. Bo i co? Taki ona... /macha ręką/

Stefan.

Co ona?

Bohdan.

No... nie...

Stefan.

13

Ty mnie, widzę, Bogdnie nie masz. Ja z nią nie zerwę, przeciwnie — silne postanowienie małyje się w jego oczach / przeciwnie

Bogdan. /patrzy w oczy Stefanowi skruszony i zdziwiony/ Stefek... ja taki nie myślał... ty — pluć mi w gębę.

Stefan.

Ja co?

Bogdan.

Pluć. Ja ci mówię: ty pluć na mnie.

Stefan.

Co się stało?

Bogdan. /zły na siebie/

Da, ty sam winien temu. Wystałeś nas, do tego ot pokoju. Z początku rozmowa... o tem, o owem... Ale ona była niespokojna, i ja byłem niespokojny... Taki sami... Ona taka ładna, ... aż mi muskulary kadręły w rękach — patrzył ja — patrzył — siłował się ze sobą — wreszcie — exort — parwał ja w objęcia

Stefan. /napada na niego/

A ona 222

Bohdan.

Ona nic

Stefan.

A ty 222

Bohdan.

Ja ... ja ... miał ja już poscatować...

Stefan. (sory)

7222

Bohdan.

... obudził się we mnie ertowiek uściany —
porwał się ja, z kanapy — — drzwi były zam-
knięte — — taki wywrwał ich

Stefan. (odetchnął)

Aaa... Tyś racny oktop, Bogdriu... Gdyby tak
na imiego trafito, powolokt by ja w bagno...
Aa! trzeba ja wydobyć — — trzeba ja raz z tego
wydobyć! To okropne, co takie rycie, z kobiety zrobić
może. Ona się już nie umie bronić! To jest
straszne! Trzeba ja raz z tego wydobyć!!! Ty mi
w tem pomoziesz, Bohdan, co? / kierne go na reke /

Bohdan.

Pusc' mnie, Stefek, pusc'... „Popana” ta reka: ty jej nie
 sciskaj. Nie robil ja drisciaj swojej porcji gimnasty-
 ki, taki wozystko przez to — — — Hy, erort! Wybiega,
 w drzwiach smal nie potracza Wojniczka, który w stanie
podchwilenia, bez skrzybiec pod pachą, skrada sie niecnie
to ku Stefanowi Jii. w. 51.

Wojniczek.

Mistrzynie stocitenki... najwyjzszce cis pokory i
 skruchy... przepraszam... Tak Moniuskig Kocham
 : nie chcialem mistrzunia obracic... Zdejm stoli!
 z serca, mistrzunie, i stoli ja na oltarze mojej
 nedry... jako ja stolytem skrypczaki... Tak mi
 teraz jak mtodemu bez kochanki... Podaj mnie
 symfonia! Na strych mi isc', nie do ciebie, mis-
 trzunie, który na Parnasie ~~rasiadaw~~ rasiadaw...
 Tak kropena mityje na Parnasie... A jam nie
 godzien przystapic do stolu paniskiego, bo dla mnie
 nie na Parnasie miejsce, ale w kinajpie... pod
 stolem... tak... pod stolem...

Stefan.

56
Taki pan wygląda, panie Wojniczku?! (zjada z krawca)
Wojniczku.

Było się... było się... niby tam... wiesz mistrzuniu? taka filharmonia bez muzyki ale z wódką. Przyzwoit ten i ów... znajomy, przyjaciel... taki tam przyjaciel od Kieliszka... kotota, mistrzuniu, ale ja lubię kotoci imponować... zna ją mnie, że zawsze dotychczas, byłem „przy smyczkach”... coś było robić... karatem więc podać uverturę wódecki, potem symfonię piwa, zrobił się mały koncertik... Aż wreszcie zgrzyt, mistrzuniu, karali ptacie... ani smyczka... po wiadom: oddam... co do jednego taktu oddam... Nie, nie chciał gatgan... wziął skrzypce w zestaw, a mnie, mistrzuniu, nogę... taki silny ton... pewnie mi podart (ogląda się za siebie) ... pewnie... ostatnie te... Imityj się, mistrzuniu, przyez choć ze dwa smyczki... taka wyjątkowa sytuacja muzyczna... przyez!

Stefan.

Nie, panie Wojniczku, ja panu nie przyezę.

Wojniczerek.

Nie?

Stefan.

Nie. /po chwili/ Panie Wojniczerek, czy chciałbyś pan
wrócić do pracowni u ludzi?

Wojniczerek.

He, he, mistrzuniu! Trudno by to było. Ja już zgubiłem
takt w rybie... zgubiłem! Na zawsze!

Stefan.

A gdybym ja panu dopomógł?

Wojniczerek. /suwadawny/

O porzyca, mistrzuniu, porzyca!

Stefan.

Ale nie pieniądze, nie.

Wojniczerek.

A jak?

(Chwila)

Stefan.

Ja — zenię się z panią córką.

Wojniczerek. /patrzy zdziwiony na

Stefana, nagle wybuchła śmiechem) Figlarz z mistrzu-
nia, — he, he, he, — figlarz! /Grozi mu palcem)

Stefan. /oburzony/

Panie Wojniczku, to nie był brudny rąst!

Wojniczku.

Nie rąst?

Stefan.

To jest moje postanowienie.

Wojniczku.

Postanowienie? ... Wzięć ślub z moją córką ... taki...
przy otwarcu ... w pościele ... i nie ... nie rąstuj; mis-
trunnie, z takich rzeczy ... nie rąstuj.

Stefan.

Powtarzam panu raz jeszcze że nie rąstuje.

Wojniczku.

Ale moja córka, mistrunnie, już miała trzy
wesela... Ty jesteś czysty - ale moja córka...

Stefan.

Panie Wojniczku, ja nie jestem dzieckiem, Pan mnie
ile sędzi, ja wiem o worystkiem. Postanowienie mo-
je jest powazne. Żadna przesrtałość dla mnie nie
istnieje.

Wojniczku.

Wojniczerek.

Ale mistrzuniu, stryj twój... opiekun... co on? ... bo
moja córka taka „ten” i ja... a ty Przystanski z piek-
nej rodziny... ludzie by brzdąkali... Ech!... /macha
reka)

Stefan.

Więc pan nie chcesz tego, panie Wojniczerek?

Wojniczerek.

Ta nie chce?... Nieprawda? Coż ja?... Córka moja
ona powie, ale ja?... Dla mnie, mistrzuniu, to
przecież tak, jakby mi kto na rękę rzucił z tysiąc
smużeków, co tysiąc, pięć tysięcy, dziesięć tysięcy...
to tak, jakby mi jaka melodia pod packą - bez
skrzypków ragrata... jaka melodia z nieba, ery
z obłoków... Ta nie może stapać taktu, bo jestem
trochę „ten” ale córka moja... Ona tu jest?

Stefan.

Jest.

Wojniczerek.

Mówiłeś jej, mistrzuniu?

Stefan.

60
Nie. Pan jako ojciec, powiesz jej to pierwszy.

Wojniczerek. /śmieje się drwoni)

Tako ojciec prawda jako ojciec Tak
Ale ja spatsruję, mistrzuniu Ta nie będę umiał
.... Cóż ja? ... Ta już kilka lat tylko się pytam,
mistrzuniu, tylko pytam ... ale niebym ja miał
co mówić ... sam ... to nie ... he, he, nie ... Ta
się trochę boję, mistrzuniu Ciemu pan jej tego
nie powiesz?

Stefan.

Widzi pan, ja jestem dziś taki rozdrażniony, i
taki pomieszany różnemi przejęciami, że nie umiał-
bym składnie powiedzieć ... Ta potrzebuje trochę
powietrza ... Ta chwilę ja powrócę tutaj ... Tymczasem
nie mam sił ... Przecież to nie jest to
samo, co powiedzieć komu: „dzień dobry” ... Co innego
dla pana, jako ojca ...

Wojniczerek. /mówi śmieje się)

He, he ... jako ojca ... mnie się to wydaje, takie
drwone ... to też ja się jakos' tak ... bo ja
wiem ...

Stefan. (zobawę)

Czybyś pan przypuszczał, że jej to przykrość sprawi?

Wojniczerek.

E, chyba nie... nie... napewno nie!... To to ogromnie ucieszę... Pa!

Stefan.

Skoro tak, to niechże pan właśnie zamieszaj jej tę wiadomość!... Zostawiam was samych. (Wybiega)

Wojniczerek. (sam; uśmiecha się

drwoniąc do siebie, jakby raktopotany). Bo ja wiem?...

Ona tam... aka... (idzie do drzwi) Spi, pewnie spi...

E, czyby tutaj spała?... Drzymie chyba?... (puka do drzwi)

0

Helus! — (głośniej) Helenko!

Helena.

Czego ojciec znów chce? (ziewa)

Wojniczerek.

Nesota nowina, Helus!... Chodzi no tutaj.

Sr

Helena. (wchodzi i spogląda

z obrzą na Wojniczeka)

Wojniczerek.

Nowina!

64
W. H.
Wzrost Helena. (z ironią),
Nowina? ... Nie mam pieniędzy.
Wojniczerek.

Ja mi chcę pieniędzy, córuniu. Nie. Ja, ojciec...
Helena.

Co takiego?

Wojniczerek.

Ja ojciec ... ojciec ...

Helena.

Niem o tem.

Wojniczerek.

Przynoszę ci nowinę... nowinę... Ale, ty to pewnie
wiedziatas', albo domysłatas' się, co? He, he,
figlarka z ciebie, katarzynieczka, puzonik! He, he,
spodriewatas' się tego, co?

Helena.

Nie wiem, o co chodzi?

Wojniczerek, (śmieje się z rado-
woleństwem) He, he, he! ...

Helena. (przegląda się po
pokoju, i dostrożga na staludre szkieł głowy Wie-

Łopradzkiego. Nachyla się) Co to? Co to?..? (Podbiega
do Wojniczka chwytając go za rękę) On, być tutaj?
Kiedy?

Wojniczek.

Dopiero co poszedł... Prosił mnie właśnie jako
ojca... jako ojca, żebym ci zakomunikował.....

Helena.

No, niechże ojciec mówi: co takiego?

Wojniczek.

Widzisz, widzisz... jesteś ciekawa... ale moderato
... moderato... Zaraz ci powiem, tylko mnie
wpróżd pocatuj... w twarz... tyle czasu już mi
całowałaś... tyle czasu... No.....

Helena.

E, co się tam ojcu zachce! Wódka ani koci
w nosie: będę tam całować. Niechże ojciec mówi
prędko... co karat powiedzieć.....

Wojniczek.

A pocatujesz mnie, jak ci powiem?

Helena.

No, dobrze. Niech ojciec mówi.

Wojniczerek.

Uwariasz ... On chce ... chce ... no, stuchaj dobrze:
chce się z tobą — ożenić. / Podstawia twarz do
całowania.)

Helena. / odpycha go gwał-

townie) Kto?

Wojniczerek.

Także Kto? Stefan ...

/ Wyraz rozczarowania maluje się na twarzy He-
lenu. Uśmiecha się pół-pogardliwie, pół pyłajaco.
Wojniczerek patrzy na nią ostuciętym wzrokiem.)

Lastona.



Art drugi.

W trzy dni potem Stefan maluje przy ma-
tej staludze głowę Wielokradkiego. Bogdan
stoi opodal i kantluje się

B. J.

Stefan.

Scena I.

Głowa na wystawę. Typ, typ. — jakich mato. „Pan
mecenas”. Uwarasz, Bogdan? Taki pan mecenas, co to,
zanim raczy przestąpić próg twojej pracowni, opatrzy
przedtem swój arystokratyczny organ powomienia róż-
nemi wosmościami, a gdy już wyjdzie, to zapyta cię
przedewszystkiem, czy szanowny, „obiecujący” artysta me-
urzuwa jakich farb goryżących, albo czy obrary jego
nie są świeżo malowane, i czy nie naliry w obec
tego, ostrożnie koto nich przechodzić, albowiem jego
~~nowiczeński garnitur~~ ~~przeto a~~ ~~Wiedza~~.... Ha, ha, ha!

Potem, uwarasz, raczy cię Taskawie poklepać po am-
bycyi kilkoma pięknie orlifowanemi frazesami
w rodzaju: „malujmy” wozmy się, bedniemy wiel-
kimi”... a przy wykwinntnej, ptyciutkiej dyspacie
wylyje ci na biedną głowę, cały kubet pachnącej
salonowej erudycyi, od której zakreci cię w nosie

66
tak siarocyście, że czujesz bajeczną ochotę kichnię-
cia mi, w sam środek przedziałki na głowie,
i powiedzenia: „przepraszam cię matko jedna!”
Ach! co by to była za rozkosz! Wyobrażam sobie,
z jaką bajecznie wykwintną miną, podniósł by
się pan mecenas z Krzesetka ~~portret~~ ~~betygotową~~
~~chusteczką~~ ~~zakichaną~~ ~~głowę~~, i wypiewał arysto-
kratycznym głosem: „szanowny pan raczyłeś
się omylić, ja jestem Wielobradki”. A wtedy
nic, tylko ująć jego delikatną dłoń, scisnąć
ją tak aż do piątego pokolenia, i zatrąbić mu
w samo ucho: „a ja syn stuwca z Kozienic.”
Ha, ha, ha — kiep jestem, jeżeli by pan Wielo-
bradki nie zemdlat z wrażeń. A, to by była
cudowna uciółka!

Bogdan.

Da, ty Stepek, dris' w kokosowym humorie. Co?

Stefan.

A powiadam ci, jestem bajecznie radowolony.

Bogdan.

Taki z czego?

Stefan.

Z siebie. Malowatem dris' od rana Minicyuora i dygi.
 Tak mi sato, jak nigdy. Bajecnie. Uwaras, to swiatlo
 Stonecme, o ktore rawsze miatem tyle strachu — mo-
 witem ci przeciez — tak mi sie cudownie przecialo
 przez liscie, ze niech sie Siemiradzki schowa.
 (Posbiega do obraru na lwo) Patrz! (Odstania) No,
 patrz ze Bogdriu. Rruc' te kantlikana ziemi!

Bohdan.

Czekaj, tylko jeszcze piec' rary. Paz...

Stefan.

E, z siebie — to tez mecenas... do malowania!

Bohdan.

Ty wiesz; ja musze swoje. Jeszce trzy rary. Paz...

Stefan. (po chwili)

Widziates', Bogdriu, starego Wojniczka? Widziates'?
 Co? Powiedz' no sam! Taka umiana! Wzage jed-
 nego dnia... Jednego... bo przeciez... kiedy to bylo?
 ... onegdaj... prawda?

Bohdan.

Tak.

Stefan.

W ciągu jednego dnia tak się zmienił, że nie do poro-
nania. Wiedziałem go wczoraj na ulicy. U mnie się
jeszcze nie pokazał. Dopiero dziś ma przyjść po raz
pierwszy „w nowej szacie” Tylko go patrzeć. Pójdziemy
razem do tego — wiesz — Starzeńskiego: przyrzekł mi
zaprotęgować go do orkiestry: Mógłbyś i ty poszedł
z nami, co?

Bohdan.

A o której?

Stefan.

O piątej. (patrzy na zegarek) Teraz jest trochę czasu.
A, ten człowiek, jakby się drugi raz na świat naro-
dził, jakby nie przeżył nigdy, tej kilkuletniej choroby.
Proszę patrzeć na takiego... (sraka stów)

Bohdan. (poddaje.)

Restitutio in integrum?

Stefan. (widzając się wczoraj)

Ale, ale, co tam w uniwersku? Nie byłem już kilka
dni.

Bohdan.

To ile. Rozprawę podates?

Stefan.

Zaczętem pisać, ale nie skończytem.

Bohdan.

Taki się spiesz.

Stefan.

Późno?

Bohdan.

Twi po terminie.

Stefan.

Prawda, przecież to potowa Świątelnia... Oj, do licha!...
Nie wiem jak to będzie: chyba mi będą zdawał w tym
roku.

Bohdan.

Proemu?

Stefan.

Przepuściłem dużo. Dopóki obraru nie wykończę, do
kursów ani do rozpraw się nie wezmę, a jak wykoń-
czę, to już będzie maj — i rapóźno. Ostatecznie, mój
drogi, choćbym i nie zdawał w tym roku, to i tak
będę sobie mógł powiedzieć, że coś zrobiłem. Choćby

40
mi się nawet, i obrar nie udał, to jeszcze to pozos-
tanie. A kto wie, czy to nie więcej smaczy? Bo widzi, ^{nie}
poczucie, że się coś zrobiło, nawet dużo zrobiło — prze-
cier dwoje ludzi — to jest takie rozkoszne, takie nada-
walające... A! miech tam dyabli wezmą wszystkie
kich pesymistów; warto żyć na świecie!

Bohdan. /po chwili milczenia/

Stefek, chciał ja się cię zapytać'...

Stefan.

Co?

Bohdan.

Czy ty taki przemyślał sobie wszystko, co cię czeka?

Stefan.

Z powodu?

Bohdan.

Z powodu... tego... no, że ty umiesz...

Stefan. /macha ręką/

A!

Bohdan.

Strzyj?

Stefan.

71
Co: stryj... to jest głupia sprawa, ale trudno... przecież
ja nie mogę odstąpić od swoich zasad, dlatego, że mój
stryj i opiekun... to trudno...

Bogdan.

Lawsze, taki świat, rodzina, gadanie

Stefan.

Gwizdzię na wszystkie...

Bogdan.

No tak... (po chwili) A co: ona... jakie?

Stefan. (jakby się rasepił)

Wdźisz... I nię... rnię... to ja jeszcze nie nie mo-
witem.

Bogdan.

Nic?

Stefan. SA B...
→ W...
...
...

Nic. Ona już wie od Wojniczka. Ale ja sam nie
jej nie mówię, bo ja orekam od niej pierwszego słowa.
A ona ma tyle subtelności w sobie, że Stówkiem się
nie zdradzi, że o tem wie. Tak, jakby nigdy nic, Wry-
stko jest po dawnemu. Ona chodzi do rajcicia, eryta
w domu, przychodzi do mnie na gawędkę — słowem, jak

dotychczas było — stosunek między nami jest równie
czysty — tylko ona jakby spowazniała trochę....

Bogdan.

Taki czemu jej nie mówisz?

Stefan.

Bo widzisz, mnie to kłępuje.... Mnie niewłaściwie....
Ale, mnie się zdaje, że gdybym ja jej to
wzrec.... tak oto... powiedział... to wyglądało by
to trochę na jakąś chwałkę z mojej strony, na łaskę,
która ja jej chce okazać... A ja, broni Boże, nie chce
nie podkreślać, nie raznaczyć, żeby jej nie urazić....
Tabym chciał, żeby to jakos' samo przyszło do tego....
Władym raczej, ona ma nadspodziewanie dużo sub-
telności i wrodzonego taktu... To ja jiskere podnosi
w moich oczach.

Bogdan.

Taki, i zapochates' się, bratku.

h 54.

Stefan. (wstaje poruch)

Bo ja wiem, jak się to nazywa.... Mnie i tak....
Ale w rezultacie, ja o miłość tak dalece nie dbam, bo
miłość to instynkt i kwita! Wpotaczenie się z Heleną

73
widzę, wzecrywistnienie swojej idei, i to mnie zapala!

Bohdan. /po chwili/

Taki, szczęśliwy chłop z ciebie, Stefan.

Stefan.

Licho wie, czy ja wogunie rzeczy jestem szczęśliwy? Niby
taki mi się zdaje, że nim będę....

Bohdan.

Idea twoja idzie naprzód.

Stefan.

Potrochu.

Bohdan.

Widzisz... A moja?... Ty! czoł! jak! u was pałły
gatunek młodych ludzi.

Stefan.

No?

Bohdan.

W bilard grać, raczypiać, tańcować, pić w knajpie —
toż idą, a do gimnastyki się wzięć nie chcą. Taki
zgniją rywcem, jak Boga kocham!

Stefan /wybuchem smiechem/

A niechże Cię ostoci, mój Bogdanciu! Holosalny

chtopy a ciebie: kiep jistem, jizeli aj nie umiesozere
gdzie obok mojego „pana mecenasa”. Nie gniewaj
sie, chtopie, ale ty masz malenkiego „fijota” na
punkcie gimnastyki, co?

Bohdan.

Taki kardy musi miec' swojego „fijota”. Ale to beda,
ie te wasze fijoty; sa podte, marnie, blagioskie....

Stefan.

O No, nie serdys' batku... ne serdys'!

Wychodzi Helena. Inac' ie przysata w jakichs' podstep-
nych zaniarach. Stefan umiesozany, zakrywa pos-
piszanie obraz rzkic. Bohdan klania sie Helenie
(daleka, poerem bierze za erapke.)

Stefan.

Co' to: jwi ucikasz, Bogdrie? Mielionny rarem isc'!

Bohdan.

Taki przepromiat ja sobie... Nie moge... Mnie
pora isc'... do widzenia... Wychodzi Helena smie-
je sie.)

Stefan. (zdziwionym akcentem)

Myslatem, ie przyjdiesz pozniej?.

Scena II

Helena. /raczejnie/ Pl. Sa

A tak... miałam przyjść' później. Ta jenerał wyjde na miasto... tymczasem wstąpiłam umyślnie, żeby zobaczyć co tam pan Stefan porabia? Moje ma ja- nie wizytki u siebie? Bo tak zapowiadał, żeby bron Boże nie przyjść' wesełniej... O, to jest grubo podejrze- nie!... No, nie witaś się ze mną?

Stefan.

Ach, zapomniatem. /Witają się/

Helena.

DYREKCYA TEATRU MIEJSKIEGO
WE LWOWIE

Co ty tam malujesz?

Stefan. /udając dzieciaka/

A wody.

Helena.

A po co zakrywasz?

Stefan.

Żeby nie wyciekła.

Helena. /siłi się na wesołość/

Nieprawda, to nie woda. To musi być... portret!

Stefan. /poruszonij/

Ślaczego?

Helena.

Bo... bo... w takim formacie to... wcale by-
wają portrety.

Stefan.

Nie, to nie portret.

Helena.

A ja zobaczę. (Chce podnieść rąkonoż)

Stefan. (gwaltownie)

Niemozna!!

Helena. (orzęta)

Ach! (Chwila) piaroma oili się na wes-
Tosć) A ja mogę być randrosna, bo to wiec jaka
pietkna dama, kiedy się Stefa tak umieszał?

Stefan. (snywo.)

Bardzo jesteś o mnie randrosna? Co?

Helena.

Bardzo! No, niech mi Stefa powie teraz.

Stefan.

Powiem ci. To nie jest riadna pietkna dama, bo to
jest... mickryzna!

Helena. (udając zdziwienie)

Messeryna! Naprawdę? ... A Tadeusz? Podobny do Stefa?

Stefan.

O, Tadeuszu.

Helena.

Aha... to dla tego Stefa tak opinał stalugi szpilka-
mi, dlatego.....

Stefan.

Nie, nie dlatego. Tylko widział ten pan prosił, żeby
jego portretu, nikt nie oglądał, bo on... się zeni....

Helena. (wybuch, wnet jednak pow-
strzymuje się) Co? Zeni się??

Stefan. (powtarza machinalnie)

Tak: zeni się...

(Chwila. Helena przechodzi walkę wewnętrzną, którą
konczy messerynem, nerwowym śmiechem.)

Stefan.

Tak się śmiejesz? ...

Helena.

Bo to takie niemądre...

Stefan.

Co niemądre?

48
Helena.

Trudny się kto... zeni...

Stefan. /patrzy na nią przerazi-
my.)

Helena. /spostreaga się, że niewła-
ściwie powiedziała) Ach! co ja za głupstwa dzisiaj
plotę... Nie, słuchaj mnie Stefa... Kobietą, jak
powiada Bolek, jest najgłupsze zwierzę na świecie...
Ja to wy mężczyźni, jesteście panami świata...
Chciałabym być mężczyzną... Przynajmniej robotni-
cym, żeby mnie się podobało... Oj, wrywatabym!...
A kochatabym się: na Kardej ulicy — na Kar-
dym rogu miałabym kochankę — a to by by-
ła uciecka — ha, ha, ha!

scena II

Wojniczerek. /wchodzi po cichu,
czysto ubrany, umyty, mówi jowialnie, z tawem
radości, zaszczepionym i bojaźnią.) Dzień dobry, mo-
je dzieci... moje dzieci...

Stefan. /H.W.S.
jajwo/

Dzień dobry panu. /Powitaniem/

Wojniczerek. /do Heleny, dwa

79
ja pocatowac!) Dzień dobry Helus! Nie witatas' się dziś
remną.

Helena. /podaje bokiem twarz do
pocatowania) Nie lubię czułości. No, do widzenia
Stefan.

Stefan.

Prędko przyjdiesz?

Helena.

Tak, jakśmy się umówili: o wpół do szóstej będę
z powrotem. /Wychodzi)

Scena II

Wojniczerek. /po jej odejściu siląc się
na jowialność.) Steprates' pan — ona mi lubi
czułości — he, he, he — ~~zawsze wesoła, zawsze weso-~~
ła, co? /Spogląda na Stefana i dostrzega chmurę
na jego ciele.) Zawsze weso — /po chwili; chmura-
jąc) Co tam stychac', mistrzynie? Wszystko dobre?
/Chmura)

Stefan. /nagle)

Panie Wojniczerek, pan zna tego, co? — /Wskazuje na
portret Wielobradzkiego.)

Wojniczerek. /pochodzi przy-

gląda się) Skąd on się wzięt tutaj?

Stefan. /wymiijajaco/

Zobaczyłem go gdzieś na rabawie i naszkicowałem.
Wydal mi się oryginalnym.

Wojniczerek. /z prestrachem/

Panie, to

Stefan.

Kto on jest, to ja wiem.

Wojniczerek.

To jeden z tychk /spuszczera głowę/ Lotr! Lotr, pa-
nie Stefanie. To — właśnie on, panie Stefanie —
właśnie on

Stefan. /powtarza/

On?

Wojniczerek.

Tak. On! /Chwila/ patrzy na portret/ To-
lotr! żebym mógł mu kiedy spojrzeć w twarz
tak, jak teraz i plunąć w same oczy, o tak! /Pluje/
Oj, przepraszam, mistrzuniu, stocuitenki, przepra-
szam ... zapomniatem się

Stefan.

Stefan.

Nie mi srodzi, panie Wojniczku, nie mi srodzi / spu-
sta rostonu /

Wojniczku.

Panie Stefanie, czy ona widziata.....?

Stefan.

Nadzi, nie widziata?.....

Wojniczku.

Tak. / Chwila przygnębienia /

Wojniczku. / sili się na smutną
rezygnację / Ha! miałem ja dżis' te przeżycia. Tak, wy-
siedłem z domu... tak się jakos' nokturnowo zrobiło na
dworze... deszcz, zaczął padać... powiedziałem sobie
żarów: brzydka melodia, smutna melodia.....

Stefan. / nie rozumiał, przestras-
zony / A bo co? / Pokazuje na obraz, jakby się domyślał o
co chodzi / Czyżby to.....?

Wojniczku. / nie rozumie Stefana /

Wciąż powiedział panu, że.....?

Stefan. / jeszcze więcej przestraszony /

To ona jego..... Co?

Wojniczerek. /kategorycznie/

Zminawidziła, panie! Zminawidziła! Tak Boga mituję,
pamiętam, że znać go nie chciała. Wypędziła go. O co
poszło nie wiem, ale wypędziła go! Tak!

Stefan.

Tak.

Wojniczerek. /gorąco/

Tak, panie, tak.

Stefan. /odetchnął swobodnie/

Wojniczerek.

Może pan być pewny, że tak jest.

Stefan. /brawuręje/

Ja nawet nie myślałem o tem; to mi jest względnie
obojętne.

Wojniczerek.

No to chwata Bogu.

Stefan.

Panie Wojniczerek, ale pan onegdaj rozmawiał z Hela-
ną. Co?

Wojniczerek. /mówi przestraszony/

A to co?

Stefan.

Nie, tylko tak się pytam

Wojniczerek.

A jakie jakie rozmawiałem (trochę zmieszany)

Nie mówiła panu?

Stefan. (również zmieszany)

Nie bo widzi pan

Wojniczerek.

Nie panu mi mówiła?

Stefan.

A bo miała mi coś powiedzieć? ? ?

Wojniczerek.

Takto — czyby się co — — odmienito — — mistrzuniu?

Stefan. (patrzy pytająco)

(Chwila.)

Wojniczerek.

To ja się widac' przestyszałem a może mi się śni-
ło Mistrzuniu! powiedz ty mi, na nuroś' Roską!
czyś ty to mówił onegdaj? Czy mi się . . . zda . . . ? ? ?

Stefan.

Co?

Wojniczerek.

Le się chcesz z moją córką ?

Stefan. (uspokojony i głośnie)

Hei tak, tak. Mówiłem i nie cofam tego.

Wojniczerek. (również uspoko-

jony) Bo to, widzi pan, ja nie dowierzałem swojej pamięci: byłem przecież w tedy niezapamiętanej trzeźwy. Obudziłem się dzisiaj rano i pytam się siebie „czy to we śnie, czy na jawie?” Ja sobie myślałem, że ty... zwyrodniałe jak to nitody... przedtę... ..

(chłaska ręką) ^{znowu w futelu} Ja już się przyzwyczaiłem do tego

S. W. To już trwa kilka lat Od czasu śmierci mojej nieboszczki iony Widzi pan, u nas nigdy nie było bogato Mierzkato się na przedmieściu

— pan moie wie — w domu pańskiego stryja.

S. na porośle przynim Stefan.

W domu mojego stryja?

Wojniczerek.

Tak. Stryj pański racny ciotowiek: o komorne nie pmyciśkał. A u nas była bieda Bieda pa- nie . . . Ja, artysta z zawodu, nie umiałem żyć

praktyczni... Nie... Myślałem sobie, że jakoś to będzie... To też jakoś było, i bieda przyrasta... praco-
 żona, póki żyła, opędzała się jej z powodzeniem...
 Pracowała... pracowała reklamą, a ja... myślałem
 o sztuce!... He, he, he!... Niby to coś tworzyć chcia-
 łem, a nie osto... Ale stugi stę... Oj, stę... Tę
 Bóg zabrał ze świata, a zniżył i praktyczność... Sta-
 ra historia... Marłem w taką dyschordnię życiową,
 że aż w końcu musiałem szukać ukojenia... Kwa-
 rtało się grono przyjaciół... przyjaciół?!... Solrow
 panie, nie przyjaciół?! Córka rosła na opiece sąsiadów
 i kumoszek... Z początku pracowała, jak mogła i poma-
 gała mi... Ale to wszystko osto na marne... na tych
 przyjaciół, panie, i na kuzynę... Córce było coraz ciężiej,
 coraz ciężiej... A ten — pan wie — ten — przyjeżdżał me-
 raz, ze stryjem pańskim... piękny, ukladny, podobał się
 jej... cóż się dawać, panie?... A i ona mu się mu-
 siła podobać, bo przyjeżdżał potem sam, bez stryja
 pańskiego... Nęcił ją... kumoszki ją namawiały... a
~~wszędzie nęca, panie Stefanie, to taki straszny kus-
 ciel!... Nawet cienia ratu do niej mieć nie~~

może... (Kwita miłosenia) Dwa, czy trzy lata, a potem
 ... mów bieda zajrzała do nas... Laciw do stryja
 pańskiego po ratunek... Stryj pański zaczął ertować,
 ale co: moja córka ambitna... nie chciała darmo
 brać pieniędzy... ~~Franco~~ byto gozra poddostat-
 kiem... dla nas obojga... A jakie... i ja miałem
 dochady... jakie!!! (otrząsa się ze wstrętem) Po trze-
 wemu wynuplatem sobie od ostatnick, a po pijane-
 mu... brałem pieniądze... I tak oto aż do tej
 chwili... (Laciw miłosenie) Nedra, panie Ste-
 fanie, taki straszny kusiciel... Nawet ciemna ralu
 do niej mieć nie mogę... Chyba do siebie...
Stefan.

La co?

Wojniczek.

La co? La co? Test za co! Baty dać takiemu ojcu,
 który mi umiał wyjąć wlasnej córki, baty dać!!
 Baty!!! — Panie Stefanie, czy pan wiesz, że to ja
 właśnie winien jestem temu wszystkiemu... Ja!
 Tak, panie... bo widzi pan, ja — (jakby tajemniczo po-
 wierał) zrobiłem meranljans.

Stefan. / patrzy niespokojnie na Wojniczka /
Wojniczek.

Tak, panie, zrobitem mierzalans. Młody byłam, słabego charak-
teru, i tak się stalo. ~~Musiałem~~ ~~musiałem~~ ~~było~~ się ożenić z córką pro-
tego rzemieślnika!... z chłopką!... Nie rozumieśmyn się...
To jest bardzo niedobre. Dla artysty, panie Stefanie,
wszelkie mierzalansie są zgubne. / Spojrzał na Stefana
i spostzegł się, że głupstwo powiedział. Chwila.) Ale,
prawda, ja tu gadam, i gadam... a zapomniatem, po-
com przypieczęt... / Skubał po kieszeniach, i wyciąga pa-
piery) Oto są... jedyne papiery, jakie ocalały...
Świadcetwo z konserwatorjum... patrz pan... / podaje /
i to: stary dokument z roku 18 - któregoś... wydany
mojemu dziadkowi... szlachcicowi Terzeniu Wojniczko-
wi... / z dumą / Patrz pan, panie Stefanie, szlachcicowi
szlachcicowi Terzeniu Wojniczowski, który był mu-
szkierem w wojaku.

Stefan. / spryżgląda się /

Prawda, prawda.

Wojniczek.

Te dwa dokumenty mi zostaly... tresata, nawet pan-

portu nie mam... Po co mi był paszport? Córka
miała paszport... a ja tak: przy córce... State miej-
sce zamieszkania: Kinajja... A w Kinajje niepotrzeba
meldunki!... O, teraz trudno będzie odzwyczaic' się
do takiego życia... Trudno... Dwa dni już nie piję,
jak mi Bóg miły, nie piję!... Ale mi ciężko... Coś
tak opiera się, sprzeciwia we mnie... Bo to, widzieć,
mistrzuniu, watojyc' nową strunę łatwo, ale ją nastroić
trudniej...

Stefan.

To też trzeba się trochę odzwyczaic' (odzwyczaic' się)
Pótrochu. Nie pan, ja tu mam jakas' resztkę po kole-
sieriskiej bibee, napijemy się po jednym (wyjmijemy z sra-
sy)

Wojniczerek.

Ej! nie, mistrzuniu, nie.

Stefan.

Ta bo z zasady nie pijam, ale tak... czasami...

Wojniczerek. (uśmiewa się)

To taka melodia, mistrzuniu, że jak ja ją usłyszę, to
nie powstrzymam się, a ja, widzieć, dajem sobie słowo...

89
Lawniej nie dotrzymywałem sobie słowa, ale dziś...
/Wpada chtopak od stróża przedem/ Socca

Chtopak.

Przepraszam!

Stefan.

Ostrożnie, bestyo! Co tam nowego?

Chtopak.

Przyszedł ten stary pan, co to był onegdaj, i idzie na górę /Unyka a powrotem/ SA. Wm

Stefan. /zakłopotany/

Panie Wojniczku, niech pan ze stryjem...

Wojniczku.

Ja?

Stefan. /proszaco/

Tak. Co panu to sakodzi? Two słowa: mnie niema w domu, niech stryjj napisze, czego sobie życzy — mój panie.

Wojniczku.

Ale panie, Stefanie, jakże ja tak —

Stefan.

Widzi pan — ja się nie chcę dziś ze stryjem widzieć.

mój panie — dwa słowa — /wybiega na lewo/

Wojniczerek. /raktopotany sili

się na spokój; zapina się — siada przy stoliku, spoj-
glądając na stojącą przed nim buteleczkę wódki)

Przystański. /wchodzi, podno-
sząc binokle do oczów) Kto to? Ach! Wojniczerek. Voila?!

Wojniczerek. /powstając/

Do usług.

Przystański. W. P.

Cóż to za brakto srynków w Warszawie?

Wojniczerek.

Glacnego?

Przystański.

Ze pan tutaj przychodzić zaczęł się wódkę? Ta-
kieśie opanowali synowca mojego, że gospodarujecie,
jak u siebie w domu! /Ciesz! Flotota!

Wojniczerek. /pokornie, z wyprzetem)

Przykre słowa....

Przystański. /stropiony,

mniej butnie) Nic nowego pan nie ustypiates'. Iż
tylko różniąc — że tym razem nieoptacone.

Wojniczerek.

To bardzo bolesne dla mnie to, co pan mówi.

Przystaniski. /miejsciej/

Niestety — prawdziwe —

Wojniczerek. (po chwili, wciąż nieśmia-

łym i pokornym głosem) Pana Stefana nie ma w domu.

Terzieli pan sobie czego rzyerzy.....

Przystaniski.

Przypzedtem tutaj nie rzyerzye' sobie, ale rzyadać.

Wojniczerek.

Pan bedzie taskaw napisac' na bileciku; ja doręczę.....

Przystaniski.

Co?!

Wojniczerek.

Ta doręczę panu Stefanowi.

Przystaniski.

Przypzedtem rzyadać od was — rozumiesz pan — żebyście się odzerepili od mojego synowca.

Wojniczerek.

Raczej synowiec pański, mógłby to uczynić, i jeśli zechce, nierawodnie to uczyni.

32
Przystanski:

Co?! Co takiego? Voila?! Wódka mówi przez pana!
Pan jesteś pijany!

Wojniczerek:

Nie, proszę pana. Od niedawnego czasu jestem trzeźwy.

Przystanski: (wskazuje na stół) Widac' to... (po chwili) Słuchaj pan: ja raptacze. He chcecie?

Wojniczerek: (jako, jakby niebrał litosci) Panie Przystanski... niech pan tak nie mówi... ja jestem bersilny wobec pana... ja nie mogę nie odpowiedzieć na taką obelgę...

Przystanski: (prawstydrony, tai popędliwość i nerwy, więc razi się ręką - cedząc ciężko słowa) Odkądże to podobna propozycja stała się dla was obelgą? (Chwila milczenia. Przystanski ~~raz~~ wreszcie przygryza wargi, robi nerwowo rękami) Voila! Nieszczęście z temi szalenstwami! (panie: mia ton) Panie Wojniczerek... P. W. Lewy 27/10/18

Wojniczerek:

Słucham pana.

Przystanski:

Usiądź pan. Usiądź. (siadają) Kąpij się pan kieliszek
wódki.

Wojniczerek:

Nie, proszę pana.

Przystanski:

Nie kępij się pan... (nalwa) Voila...

Wojniczerek: (patrzy zdziwiony)

Nie... nie...

Przystanski:

No pij pan. Co tam! (daje mu w rękę)

Wojniczerek: (bierze, rzece mu

driz, upuszcza kieliszek na ziemię.)

Przystanski:

Łbit się?

Wojniczerek: (podnosi z ziemi i staje

z boku.)

Przystanski:

Czemu pan nie siadasz, panie Wojniczerek? Mnie
cygare?

Wojniczerek:

Dziękuję.

I

Przystański (proszkuje na miejscu)
 Proszę (Wojniczek siada) Panie Wojniczek, porozumiejmy się. Wiermy się za ręce! Na honor, przysięgliśmy już kawał życia, znamy je dobrze, więc wierny, co to są miodniczere zapaty. Palą się wielkim płomieniem, ale krótko. Mój synowiec, i pańska córka tego nie rozumieją, ale my czuwamy nad nimi. Tak zapaty mzną, jak stoniarany ogień zgaśnie, to a popiołotwo nie obudują nowego życia. Mój synowiec będzie z czasem ranowiny, wreszcie ma mnie za sobą, jego bieda nie sięgnie, ale twoja córka niema nic prócz urody.

Wojniczek (smutnie)

Tak... tak...

Przystański:

To też, panie Wojniczek, gdyby mój synowiec chciał popełnić jakieś szaleństwo (waha się) gdyby... powiedział jakie niestosowny zamiar, np... gdyby chciał się zenić, a pańską córką...

Wojniczek.

Paiski synowiec już powieść ten samian...

Przeystaiski (jak sąsiedzi, krywa się) ^(wstaje)

Co? co? (gwastownie) To nieprawda!!

Kto panu to mówił? cośka?

Wojniczek (jakiś się domaczył)

Tau Stefan....

Przeystaiski

Kiedy - on sam? - sam to mówił? To
szaleństwo z jego strony! - panu nie
wolno korzystać z lekkoomyślności mo-
jego synowca - nie wolno!! Zwłaszcza

Tau!!! *St. W. J. J. J. J.*

Stefan (wybiega z pokropi, urburony)

A! tego już dosyć! Proszę stryja! nie
pomawiać mi o lekkoomyślności. Ja
powiedziatłem to w ucieciwych rami-
nach.

Przeystaiski

Toile.... więc ty kryjesz się przedemną?
Kto ma zamiary uciec, ten się nie
kryje.

96
1
Stefan

Moje zamiary są uczciwe, ale ja nie mogę
kryć się muszę z uczciwemi zamiarami:

Przeस्ताński

Tak? Rozmyśliłem to powiedzieć?
(chwila) Więć ubliżasz mi! Albo
jesteś niepoczytalny?!

Stefan (wskazując oczyma Kojwiczkę)

Strzyja wie jesteście sami....

Przeस्ताński

A więc... ten Pan wiech wyjdzie.

Kojwiczek (gotów jest wyjść, Stefan

go powstrzymuje)

(chwila napięcia)

Przeस्ताński

Zatrzymuj się go?! (oddycha nerwowo,
siłąc się na spokój. Druż caży.) Stefan,
ostrzegam cię, sacrymasz grę ryzykowną.
Ja mam w ręku talie karty ię wygrani.
On sam pojmuje niestowornosc swojej
porycyi pomiędzy nami i chce się usu-

uśc, a ty go nie puszczaj. Zastaw
się, co robisz? (Chwilo) Ty się nie możesz
osiwić z jego córką - nie możesz. -

Stefan (zawzięto) Dlaczego?
Przystański.

Bo to był straszny policzek dla mnie.
Berliński, nieraszdurny policzek! Czy
ty tego nie rozumiesz?

Stefan

Nie, proszę stryja, ja w tem nie widzę
żadnego policzka...

Przystański

A więc ty nie masz jej jowialności...

Stefan (gorzko i sarkastycznie)

O! mam aż nadto dobre!

Przystański

I wiem wszystko? - ~~wszystko?~~ (patrzy
na Stefana i na Wojniczka)

Stefan

Wszystko.

48
Przystawski
Wszystko?

Stefan

Tak.

Wojniczerek

Nie, panie Stefanie, pan wie wie wszyst-
kiego. Pan wie wie, że ja ... przez półtora
roku ... siedziałem ... w ... więzieniu ...

Tak ... gdyby nie stężył pański, ja był-
bym dziś może gdzie dalej jeszcze ...
to ja ... sfałszowałbym podpis tego ...
pana ... tego ...

Przystawski

Stężył? Stężył? Opamiętaj się.

Wojniczerek

Tak, panie Stefanie, to ja winien jestem
wszystkiemu. Ja! Aniwa Heleny o moje-
go powodu. Ja winien jestem wszystkie-
mu. Tylko ja!

(Chwila. Przystawski sądzi że tryumfuje,
Wojniczerek pochylit się smutnie.)

99
mo.)

Stefan (z wywarem gębokiego obure-
nia) O ten ja nie nie wiedziałem - ja nie
przypuszczałem nic podobnego... ja nie
przypuszczałem...

Wojniczek

On bywał często, przyjeżdżał - przywo-
ził prerenki - - ludzie to widzieli - - na-
mówili mnie - - po pajanem podpisaniem.
(machą ręką.)

Stefan (z wywarem fircere gębokiego
oburenia) Stryju, to było niekremnością ze
strony tego pana korynta' z wieszczęścią:
To było niekremnością!

Prystawski

Prasadras. On ją kochał. Ja na to pa-
strytem, więc wiem jak to było. Oboje
jednakowo są winni.

Stefan

Stryju, twoim obowiązkiem było rapo-
biedr temu; tyś mógł, tyś więc powinien
być do zrobic'. -

Przystaiński

Co? co??

Stefan

Tak. Tyś powiniem być zapobiedz temu.

Przystaiński

Oralates?

Stefan

Nie - nie - ja myślę rozumnie.

Przystaiński (wersilnie, uiewal

śiągo) Chłopere - chłopere - co robisz? Co robisz? - -

(Chwila. Przystaiński przenosi wrota Stogaluy na Wojniczka. Ten odczuwa boleść Przystaińskiego. Zabiera się do odejścia.)

Stefan

Nie! (zatrzymuje Wojniczka)

Przystaiński S.P.W.

Tak? ^{Wiesz} Stanowero, z całą rozważą zatrzymujesz jego - a mnie wypędzasz? - Tak? Wiesz on, człowiek obcy - zdaje Ci się być bliższym od tego, kto po śmierci ojca zdołał _{zdobyć}

stał jedynym swoim krewnym, - który byś
Ci przyjacielew - na honor! więcej us-
wet - pragnęłam Ci być drugim ojcem!
Stefan (skruszony, otwiera)
chęć Tomaszowi się.)

Przystawki

Nie, nie szukam cię teraz. (Odechodzę,
ale wiem, że chociaż ty uparcie usi-
jęś zerwać wszelkie nici, wiążące mnie
z tobą, ja jednak będę zawsze blisko
ciebie. (Kiwa mu głowę i odchodzi
wzruszony. Chwila ciszy.) Po chwili Ste-
fan odwraca się, głośnie stanowczym ub-
w. Tanie Wojniczek, idziemy!

Wojniczek (patrzy na Stefana
z podrywem) Idziemy?

Stefan

S.A. H.W.

Sapomniał Pan? Precież wielkimi iść
do... (wchodzi Helena) Scena 8.

Wojniczek

Ach, do pana Stareńskiego, tak - (nie

moje wyjść z podziwu)
Helena

Wychodricie? Kiedyś Ty wrócisz, Stefan?
Umówiłeś się o tej godzinie, a teraz wy-
chodzisz? Ładne porządowanie - nieważ-
co mówić?

Stefan

Przepraszam cię. Pójdę, jeśli Ci do-
~~rozmowy nie sprawi, tutaj ja niedługo~~
wrócę. (Helena dyskretnie myśli. Jest ro-
zdowolona z tego, że Stefan ~~opóźnionego~~ wy-
chodzi. Spostreżła stalugi z obwarciem
nieusunięte).

Helena

Dobre, ale wracaj przędko. (Czuje, patrząc
mu w oczy, jakby chce wynagrodzić
uplanowaną przykrość).

Stefan (cyniczny)

Masz mi co do powiedzenia? (patrzy jej w oczy)

Helena

Nie... tylko tak... pogawędzimy... Ja

mam dříš wolny wieczór...

Stefan

To doskonałe! Wróć za kwadrans. Chodźmy, panie Wojniczku! (Idą) Dowiedzenia Ci, Heluś, za kwadrans, za driesięć minut będę z powrotem! (Wysrli) scena 9

Helena (po jego odejściu rozgląda się po pokoju, szuka ocyry potrze- dy. Znajduje go, podbiega i odstawia.)

Tętarz, kochanie, poki czas. Tylko driesięć minut... (Wchodzi) Ty! Ty!... morderco, Tętarz, uwodricieś! Zenis się! a o mnie pomysłisz, co? Pomysłisz o swojej Heli; o szampańskiej Heli?... Mów! Ty!... Och, jakie ty masz brzydkie oczy, i te oczy, ironiczne... On ci takie robił... Ale ty i tak jesteś sliczny... sliczny... Jurek, Jura... Jerry!... Nie mówisz?... Nie nie mówisz? (opiera się jedną ręką o stalugię, na ręce składa głowę). Ktoż Ci tak głowę na ręce, a ty mi patrz w oczy i pięć minut,

gladzi umie po wlosach -- po twarzy --
i cadny umie -- jak rozkosznie -- jak miękkie
jak kochajęco -- Jerry... Jerry... pau 10

(przywykła oczy i tak zostaje chwile. Przer
nierawnie dźwięki wchodzi cicho Bolesław.

Przybierając namiętny wyraz twarzy, pod-
biega do Heleny, pochyla się nad nią i przy-
kłada usta do jej ust.)

Helena (urwawszy się nieco w górę,
całując Bolesława i szepcąc:) Jerry, Jerry!...

(nagle budzi się z zapamiętania) Ach! kto
to? (przeciera oczy) To Jan? (chwyciła go

za rękę) Panie Bolesławie - ani słowa o
tem Stefanowi -- na miłość Boską, ani sto-

wa! - (chce wyrwać rękę, Bolesław nie pu-
ścera) No! wiedz pan puści, panie Bolesła-

wie -- wiedz Jan puści! -

Bolesław (namiętnie)

Ja nie mogę, nie mogę, ja muszę -- pani

Heleno, jeszcze chwilkę -- ja strouam, je-

żeli mi pani nie pozwoli jeszcze raz...

Helena (śta, wyrywa mu rękę)

Nie!

(Chwila. Bolesław wrbuszony chodzi po pokoju. Helena wraca spokoj.)

Bolesław

Przystanie fibry drżą we mnie!

Helena (obraca ^{ręką na miedzię} wszystko w zaos)

Niepoprawny człowiek i pawa! Oj!...

Bolesław H. B.

To moje nieszczęście, moja choroba. Takim już umrę. Kiedy zobaczę jaką ładną kobietę, taką jak pani, zaraz dostaję dreszcz.

Helena

Trzeba się hamować. -

Bolesław

Niepodobna, pani, to jest silniejsze.

Helena (grozi mu palcem)

Oj!...

Bolesław (usmiecha się)

To już taka „febris amorosi voluptatis”, czyli mówiąc po polsku: pociąg do mat-

księskich rozkoszy.

Helena

Proszę się przyzwyczaj wywarai. clla Panu
mówić gępstwa, to wiech pan mówi po ta-
cinnie. —

Bolesław

Alboż ja co nieprzywoitego powiedriałem?
Czy może być coś bardziej przywoitego, i
dowolonego jak rozkosze matkieńskie?

Helena (rozbrojona jego rżstem)

Niech pan zawniie twarz. Bardzo pana
proszę! Bo jak nie, to będę zmuszona zawo-
tać połaica, żeby pana odprowadzić do domu.

Bolesław.

Bajecznie się Pani uaucryta mówić. Ncale
panię nie cnić salonowym zapaszkiew.

Helena

Ja to pana bardzo cnić czarng kawę. —

Bolesław

Bo u mnie, proszę pani, wszystko na czar-
u. Szawat czarng, myśli czarng...

Helena

107

Serce czarne...

Bolesław

O, pardon, serca nie mam wcale; za
biedny jestem na taki drogi statek. Ale
za to charakter mam czarny i... kieszonkę
czarną. To jedno, co mnie smutkiem napo-
wa. Bryndra, proszę pani. Moja miłość
cierpi stale na katar różgodka z powodu
tego odrywania się. —

Helena

A cóż ma bieda do miłości?

Bolesław

Kawar zwac, że się pani nie ukryta ekono-
mii politycznej. To jest przecie kwestja
zasadnicza. Ludzie temu więcej się kochają,
im są bogatsi. Tak było z dawnem dawnem,
a dziś przy powszechnej drożyznie i miłości
bajecznie podwoiła. Powiadkam pani: raczy-
na być tak źle, że jeśli tak dłużej pójdzie,
to przyjdzie się chyba... ożenić!...

Helena

Alboż to co strasznego?

Bolesław

Pani się pyta? Pani? Przedstawicielka
rodu wolnych, niespętanych? Czy Pani
zdawała sobie kiedy sprawę z tego, co to
jest matrymonium?

Helena

Zdawałam. (powważnie) I nawet dostałam
do wniosku, że nie bardzo jest godnie
dostępnie tego do prodrzeństwa.

Bolesław

Dobrodzieństwa? 'Nie.' ile się driać ra-
czywa w naszej krainie: stare bogi się
wala, natomiast przychodzi nowe bogystere,
jeszere starsze od dawnych! Czy pani była
kiedykolwiek na wsi?

Helena

Byłam.

Bolesław

Widziała pani spętane konie lub krowy?

Helena

Przemysły rachy i Stolica

Widziałam.

Bolesław

Wypuszczono je na wydeptaną trawę i przywiązano do kółka, które któregoś czasu się kręci. Opodal uieni się cudownemi barwanami kobierzec żaki, wiaterek przynosi stąd dym rokosny, podniecające wonie. Ale ty, biedny koniu, kręć się do kółka, jedź przygryzioną trawę, a w stronę żaki nie spoglądaj, bo tam wbity jest wiechec, który broni ci ustępu. Oto jest matkewstwo. Deptak po przygryzionej trawie, z cudownym widokiem na rokosne doczesne. Brrr! to głupia melodia, jak mówi ojciec paui. -

Helena

Pau by chciał brykać po wszystkich żakach, co?

Bolesław

Włodość jest tak krótka. Caspe diem! Nie maruj czasu, ciotwiecie wiody, albo-

wiem nie wiem dwa ani godziwy, w któ-
rej cię okulbaczę! To moja rasada. Ko-
cham się we wszystkich kobietach i w za-
dnej! Za niektórymi, jak up. za panie,
szaleję!

Helena

Fanie Bolesławie!

Bolesław

Bez żartów. Kochać bym panie nie umiał,
ale szaleję za panie. Fani nie wie, co to
są za mężczyźni; szaleć za kimś, porządnie
go całą siłą swej namiętności, a być zmu-
szonego poprzestać na rozmowie z nim...
o miłości, albo o matrymonium. To są me-
ki, dohroć gorze od meki Faustala!

B. H.

Helena (wzburzona)

Fe! wstrętni jesteście wy wszyscy z tą
brutalną namiętnością! Zwierzęta ma-
dziej się instytucji, człowiek powinien
mieć odrobinę rozum i... serca! Ale
wy wszyscy dążycie po utartej drodze

uwodzenia i jeśli wam szczęście sprzyja, staje się... zrubrawcami!..

Bolesław *przed rozpaleniem papierosa*

Po co się pani tak gniewa, kiedy pani ma najniebezpieczszą rację? Faktem jest, że wgrzywna, będąc kochanym, staje się zrubrawcem, ale faktem jest również, że ażeby być kochanym, musi wprzód być kotrem. Herostratesi, proszę pani, i Athanasi rusy, mają więcej szczęścia do kobiet, niż katounowie. Odwasny podpalaacz lub bokański korsarz ma większe szanse posiadania pięknej kobiety, niż rozzumny i pracowisty wół roboczy, mogący zapewnić zdrowie i spokojne szczęście.

Helena *(coraz bardziej podrażniona)*

Chie! Nieprawda! Nie wszystkie kobiety są takie! Nie wszystkie!!

Bolesław *(partobliwie)*

Przepraszam Panię: jeśli ja pani wreszcie na odcisk, to zjedzę z niego natychmiast.

Nie mam zamiaru narzekać sił i zdrowia na dysputy o... Kobietach. Do widzenia pani /Helena się i idzie do drzwi) elemento mori. Jeaua!!

O /Stefan /spotyka się z nim przy dniach; wesoło:) Śmierć głupstwo, umrzeć było duren' potrafi. Tę bracie, to większa sztuka.

Bolesław.

A jeszcze większa iść do samej śmierci.

Stefan.

W /teb /niech) sobie strzelają tacy jak ty. Ta wolę wiać za teb życie.

Bolesław.

Jeszcze jeszcze przedaj odemnie. Ty jesteś szczęściarą pod kardym względem, to ter z pewnością wcześniej odemnie... palniesz sobie w teb.

Helena. /pod adresem Bolesława)

Niemądre gadanie.

Bolesław. /śmieje się)

Upewniam pana, że pan sobie palniesz w teb. O, już panu jedna warga opadła na dół. A przytem jakim sredt tutaj... dris' - przestapita

mi drogę katarzynka, kurjerajna katarzynka. O, styszejsz pan? Tra gdiēs niedaleko... Takiego rabojerego walec, co tak ciagle w koto, ciagle w koto.....

Stefan. /smieje się/

Nic nie stysze.

Bolestaw.

Ale ja stysze. To znaki nierawodny, że jeden z nas pialnie sobie wleb. Mnie się zdaje, że — pan. Memento mori! /wychodzi/

Helena. /po jego wyjściu/

Tdyota!

Stefan.

Licho wie, co on chciał przez to powiedrieć? Katarzynka mu gra? Ha, ha, ha! /po chwili/ Amartwitaś się tem, Helus, co? H. SA.

Helena. /rozdrarmona, sili się na spokój/ Nie! /macha ręką/

Stefan.

Tak. Nie można wracać uwagi na jego gadaniny, Karidy ma swojego „fijota”. Bogdan — gimnastykę, ja — malarstwo, a on — dekadencję. To nieuniknione.

(Chwila. W pokoju nastój połmroku. Stefan spostreza obrar dostoniety. Spogląda niespokojnie na Helenę. Ta umieszcza się.)

Helena.

Oglądał obrary.....

Stefan.

Kto?

Helena.

No... ten: Bolek.....

Stefan.

Ach! on... /zastania obrar i usuwa go wkat/

(Chwila) Zdaje mi się, że gdzieś gra katarzynka?

Nie słyszyś?

Helena.

Nie.

Stefan.

Trwony jest ten Bolek.....

Helena. /wybuch/

Proszę cię, Stefan, żebyś go nigdy u nas nie przy-
mował. Nigdy!

Stefan. /ucieszony/

U nas... nigdy? U nas? Dobrze!

Helena.

Tak. Ja cię proszę.

Stefan.

Dobrze, moja droga.

Helena. /coraz więcej wzburzona/

He wychowany, zarozumiaty, repsuty! Brrr! jaki repsuty! Bez zasad, bez żadnych zasad! Nic dla niego nie ma świętego. żadnych związków nie uznaje: ani miłości, ani przyjaźni, ani matkinstwa!

Stefan.

Ani matkinstwa?

Helena.

Tak.

(Chwila)

Stefan.

On dziwny jest. Tylko, że ma czasem takie trafne porównania. Naprzykład: z tą melodyą katarzyńską, ciągle w kółko, i palnięciem sobie w łeb. To jest bardzo trafne.

Helena.

I głupie zararem! Wzrostko, cokolwiekbaśi wygłasza,

11.6
jest głupie i oklepane. Sp. to, że kobiety tylko kotów
kochac' umieją!

Stefan.

A jeśli to jest słowne?

Helena.

Co? Ty tego samego jesteś zdania.

Stefan.

Ja... nie... Ale powiadają, że tak jest.

Helena. Przód wpada w roz-
drażnienie) Bo wyście temu winni, że tak jest.
Jeśli który z was kocha kobietę, to po kotowsku.
Testesie tacy brutalni w postępowaniu z nami,
tacy bezwzględni, lekceważący i samolubni! W ko-
biecie cenicie tylko zdolności mitalne, przywią-
zanie i durowę oddrocacie zupełnie. Wrysey, wrysey-

Stefan. St. H.

Heła! Heła!.....

Helena.

Nieć powiedz mi, powiedz, czy między wami znaj-
dzie się chociaż jeden, któryby kobietę pokochał dla
jej urociwości względem niego, choćby ta kobieta nie-

mogła mu żyć ofiarować, „czystego” uczucia? Czy anajdrie są
jeden, który by nie spytał przedewszystkiem: „czy umiesz
kochać?” „czy będziesz mnie tak kochała, jak nie kochales
dotąd nikogo?”

Stefan.

Heła! Heła!... /chwila. Ona spogląda mu w oczy py-
tajaco) Tak mówisz — tak mówisz — jakbyś mnie nie
znata

Helena.

Ty — ty? Prawda! Ty jesteś zupełnie inny od nich
wszystkich zupełnie inny — prawda! /Bierze go za
rękę i patrzy mu ciepło w oczy)

Stefan. /jakby oczekiwał, że He-
lena rzuci mu się na szyję) Tak, tak, Heła!

Helena.

Ty, Stefa, musiałeś mieć dobrą, bardzo dobrą i ko-
chającą matkę?

Stefan.

O tak: moja matka była dobrą, anielską kobietą. Ale
wreszcie umarta. /oparłszy o ścianę

Helena.

I moja wreszcie umarta. Była dobra, bardzo dobra, ale
 nie miała inteligencji. Była ucieiwą i nabożną. Utrzy-
 mywała zawsze, że ludzie są dobrzy, że Pan Bóg czuwa
 nad światem, i nie daje ludziom ginąć. To mi tylko
 po niej zostało, że nauczyła mnie modlitwy. Wiara
 w Boga przetrwała we mnie, ale wiara w ludzi zginęła
 wraz z ucieiwością. Przechodziłam smutne koleje
 losu, a mój ojciec jeszcze smutniejszy. Oboje byliśmy
 bardzo biedni, choć przez długi czas żyliśmy w dos-
 tattku. A jaki to był dostatek... straszny...
 (wstrząsa się) straszny!... Gdyby moja matka niebo-
 caka żyła i zobaczyła... mnie w takim dostatku...
 Boże!... Ale i ja gorzko ^{opiekąjącym} spawalam brami swoją
 dolę... Z początku mniej, bo kochałam, i byłam ko-
 chana, ale potem... (wzdryga się) potem!... Śmia-
 tam się nieraz, śmiałam do rozpuku, a oczy
 śmiałam pełne łez, takich smutnych łez... Śmie-
 rar przy modlitwie, a modliłam się coraz rzadziej, py-
 tatam siebie: „czem się to wszystko skończy? i kiedy
 się skończy? Nie wierzyłam w uśmiech fortuny, bo
 naokoło sreptano mi: nie bądź się... Korzystaj

z losu, i... nie tudy się... I sam ojciec... biedny ojciec
powtarzał mi również: nie tudy się... zgubił tego, kto
ci rękę poda... Słuszne mówili

Stefan.

Tak to, Hela — podług ciebie — ~~podług ciebie~~
słusznie? Więc ty — —

Helena.

Co?

Stefan.

Więc ty — ty — nie chcesz — — ty odrzucać?

Helena.

Ta — ja nie odrzucaam — ja tylko mówię, że ten, kto
by mi rękę podał — ten człowiek byłby zgubiony

Stefan. /goraco/ wrzeszcz!

Nieprawda! To jest stary, utarty aforyzm! Kto mło-
dy, ten powinien próbować, nowych niewydeptanych dróg!
Przedsięwziąć idee, i wykonać ją! Idee nowego życia
zdala od opinii świata, ~~nowej rodziny~~ ~~z najbliższych~~
~~brwią i duchem~~ — słowem idee nowego, własnego.....
jutra!

Helena.

Ale czyby... ten cztowiek... zdolat tego dokonac'?

Stefan.

Modosie'... dobre chęci... wiara w siebie... czy to
nie dosyc' ? Co do mnie posredlbym na takie zycie
smiato i zadowoleniem! Co mi tam swiat, wspo-
mnienia przeszlosci, rodzina? ! ~~Spinic da mi~~
~~cryste sumienie. Rodzina, ktora mnie nie rech-~~
ce urnac', przestanie byc' dla mnie rodzina. A
wrescie ile mi tutaj — sukam sukcesia gorze-
indziej. Miejsca tyle na swiecie! I tyle pracy!

Helena.

Co? ty — ty, Stefa — — — ty? — — —

Stefan.

Tak — tak! Ja posredlbym na takie zycie —
ja pojde na takie zycie! / Chwyta Helene za ręko /
Sluchaj, Hela, gdyby nam bylo ile tutaj, wy-
niesiemy sie do Krakowa, do Lwowa, zagranice,
gorzeholwiekbadr' byly razem! Jedna mysl', jedne
chęci, jedne zapaty — przeciż nie zginiemy!'

Helena. / stuchata stów Ste-

fana z uwielbieniem. Teżar przypada do jego kolan,

całuje jego rękę, wotając z miścinie) Stefa! Wielki
— szlachetny Stefa!!! / Wyburka gorącym, serdecznym
— (ptaczem)

[Signature]
Zachona.

DYREKCYA TEATRU MIĘDZYNARODOWEGO
WE LWOWIE

Bog. na wesołość Hel na Pomieci; 2 prawy m. Wroclaw
Wojniczka 123
Act trzeci i ostatni.

~~Polki ten sam, czysto umieszczony i uprzętnięty, jak
widocznym miejscu obraz — wykonany zupełnie. Cwicz
ny nastroj panuje w pracowni młodego malarza;
nastroj ten również rozszerza się na twarzach
rebranych: Heleny, Bogdana, Wojniczka i Stefana.
Popołudnie / godzina 5... 7... 8... dnia niedzielnego. Ste-
fan wyprawia „bibe” Buteleczka z wódką jeszcze rakor-
kowania, także butelki z piwem maszynka od kawy
jeszcze zimna — ale w powietrzu unosi się woń
gorących ucauc, wibracyjnych serc, podnieconych myśli.
... Stefan jest duszą i zarazem reżyserem urocz-
stości. Nie wznosi wprowadzić Kieliszka do góry
ale z rozprzeczonym obliczem — przemawia —
Wpatrzem w niego: Wojniczek, Bogdan, i Helena
słuchają... Stefan swobodnie, z pewną fantazją,
rasiadt na... komodnie, stamtąd przemawia pełnemi
rapatu słowy: Trzeba tylko chcieć! Ot, powiedzić
sobie: dokonam tego, a tego naprzykład. Naturalnie
rodzą się przewroty: ludzie, rzeczy, wypadki i: t. d.
Usuwac' je, tamac' jeśli się nie powoła usu-~~

Trzeba było chcieć

~~nie~~ ~~przeskakiwać~~, jeśli się ~~stamać~~ nie dają!
 Nowem ~~piąć~~ się aż do srecytu!! A skoro
 się już stamie na przedostatnim srecytku, że
 tylko krok ucrzyć na wierchotek i zawolac:
 „vici” ~~zuccic~~ ~~jeszcze~~ raz okiem po za siebie
 na owych ludzi na owe wypadki ~~wspom-~~
 nieć o worystkich, z ktorými się walcyto i
 wyjednac sobie przebaczenie. ~~(los jakby go~~
~~rasypito)~~ A choeby i nie chcieli przebaczyć.....
 to..... to ja mam cysteme sumienie! Dokona-
 tem tego, cegom chciał dokonac, ale nie chcę
 cyrac' roli bohatera. Przeciwnie..... ~~usmniecha~~
 się z radowoleniem, jakby ciewył się tem, że powie
 im ~~cos~~ niespodziewanego) przeciwnie..... dla was
 to bedzie niespodzianka ~~ale ja dziś, dziś~~
 wlasnie zdobytem się na takie rzeczy, na takie us-
 tepstwo od swoich zasad, że kilka dni temu za
 podobną zdradę moralną ucruł bym wostret
 do siebie! ~~W tej chwili jestem wprost wdzięcym~~
 sobie, za wyciągnięcie ręki do..... owych ludzi ~~(prot-~~
~~nażą podnieta)~~ Cos' mi gra w duszy takiego, jakby

jaki hejnał powszechnej zgody i równości. Mam drwiącą
harmonię i dumę w sobie — coś, czego nie doświadczatem
nigdy. ~~Wprost s'miem powieścić' wam, najbliższym~~
~~mi myśla i sercem — id kto wie, może! właśnie na-~~
~~dearta dla mnie ta upragniona chwila, w której mo-~~
~~gę powieścić' sobie: ewureka! znalazłem idee życia!!!~~

(Chwila. Stefan reskalkuje * komody)
Wojniczok. / smutnie /

Tej słlicznej prośeme na imię: młodość.

Stefan.

Niech jej będzie: młodość! Zaspiewajmy ją, cho-
rem: niech nam się zdaje, że rosysey w jednym
wieku jesteśmy. ~~Prósimy lat dwudziestu — w poro-~~
~~wnaniu z wiecznością — kropelka więcej w wiaderku?~~

Heła — Bogdnie! — Nie siedźciei tacy radumani.

Heła! smutno ci czego?

Helena. / wciąż zapatrzona w dal;

~~jakby to radowolecie, którem tak orczyci się Stefan,~~
~~nie było jej udziałem. Woerach tygodny, rewony smetek)~~

Tak słlicznie mówites' — nasłuchalam się — ja
ogromnie lubię, jak ktoś tak pięknie mówi — — —

z takim zapatem. To jest takie szczerne —
takie wielkie — i takie niechocigione. . . .
(zasmucita się opuściwszy głowę. Po chwili) Mów
jeszcze — mów —

Stefan. (żywo)

Coś mówię! Moja droga pani — ja tu nie je-
stem do „mówienia”! Czekajcie: za chwilę powinien
przyjść Bolek — on nam będzie mówił.

Helena. (zaciękawiona)

Przyjdzie?

Stefan.

Sadzę że powinien.

Helena.

Pisales do niego?

Stefan.

Ba, jeszcze jak! (Na stronę do Bogdana i Heleny) mru-
gając znacząco) To jest pierwszy z tych, do których
wyciągam dłoń zgody. — Ale, ale Bogdanie, prze-
cier tyś powinien wiedzieć o nim.

Bogdan.

Nie wiem — dużej! — nie mógł ja dłużej żyć

z takim — wyprowadził się

Stefan.

Swoją drogą, moi drodzy, nie mogę się jakoś od was dowiedzieć nic o moim obrarce. Mówcie szczerze.

Wyszyły te postacie — czy nie? Co ojerutek rzeknie?

Ojciec chyba nigdy mi przyjrzał się pilnie naszej pracy.

Wojniczerek. /jowialnie/

Naszej?

Stefan.

Tak — naszej. Mojej i Heleny. Ta dalem pracę nam, ona techneta ducha. Prawda, jest i trzeci akcjonarz — skromny Bogdan. Mojej dwojga imion. Dzielny kraj.

Bogdan.

Taki doliz jeszcze chłopaka: będzie cworka.

Wojniczerek.

Kwartecik dobra rzecz.

Stefan.

Ale cóż? Co ojciec mówi? Takie się podoba? Tutro ma go oglądać grono augurów, niech że

go dris' osadzą „moi” ludnie. Ojciec pierwszy.
Wojniczerek.

To nie moja partja — malarstwo.

Stefan.

Więc po prostu: wrażenie?

Wojniczerek.

Hm..... Ładna opera, mistrzynie, ładna... Dekoracya efektowna, oświetlenie rzędiste, para solistów dorodna... Piękna muzyka — piękna!

Stefan.

Ho, ho, zojczulka smakosz, rważca,

Wojniczerek.

Zacrynam abierać porozrzućane nuty — zapomniane motywy — — — — — coś się tam kleci pomalutku — — — — — Czekajcie, zagram wam właśnie piosenkę, którą specjalnie na dris' ułożyłem.

Helena.

Zawaz, zaraz. Nie w tej chwili. Mój Stefa, raston' obraz.

Stefan. (opuszczając raston')

Slacrego?

Helena.

Bolek może nadzieję: ja nie chcę, żeby on kpił z tego obraru.

Stefan. (opuszcza rąstone)

Ale, ale, mój ojczulku. Jak Bolek wejdzie, niech mu ojczulek utnie oberka. Tak — od ucha!

Helena.

Stefa tańczerzy?

Stefan.

Ongi lat temu rpieć prowadzitem nawet tańce

Helena.

Tak? A ja jai nie tańczyłam dawno — dawno — dawno — dawno — dawno **Janusz**

(wypomnienie, smutniejsze. Pukanie. W Drzwiach staje Bolestaw, wysłowiony, ubrany na czarno.)

Bolestaw.

Memento mori!

(Oberok Stefan i Helena śmieją się)

Bolestaw. (przedaje święte oburzenie.) O tempora — o mores! Co za cynizm —

oberek na ... pogrzebie! / Starmuje

Stefan.

No, kto palnie sobie w tebie?

Bolesław. / judaje prze-smut-
nego.) Robi ruch mówcy, który staje przed zgroma-
dzenymi. Oberek cichnie. Stefan, Helena i Woj-
merek kryjąc uśmiechy, sięgają się na powagę.)
Łalobni słuchacze! Oto znów stajemy nad świe-
żą mogiłą! Wesołej pamięci Stefan Przystań-
ki, wnuk nieboszczyka... dziadka swojego, do-
miedawna jeszcze chluba subtelnej rasy nerwow-
ców, dziś spoczywa na murach niepodległego
wolnego żywota... Zaraził ją choroba, na którą
weterynarja współczesna, próczno usiłuje naleźć
remedium, wyrwała go z naszynek szeregów, wpeł-
nił siłę, i żywotność... Było to nieważne ludzkie,
obdarzone licznymi talentami, a chociaż stare my-
dło filisterskiego żywota, splamiło mejednokrot-
nie jego modernistyczną jaźń duchową — ota-
wał rawore wiernym służą ~~plufac~~ ^{postępowej} ~~gwałtownej~~
bandy. O tyleś racny, o ile oryginalny, o tyleś

131.

czyści, o ile samoriny, o tyle: dobrze wychowany, o ile
postępowy — był najinakomitszym mydlarzem pomię-
dzy modernistami, i najinakomitszym modernistą
pomiędzy mydlarzami... Wierne wyprocywanie
jego wolności utodżieniej... Niech mu żona
lekka będzie!

(Wybuch śmiechu. Wojnierek aż się popłakał.)
Stefan.

Dowcip jest, bo był...

Wojnierek.

Bodaj to mieć taki instrumentek w ustach!

Helena.

Powinnam się na pana gniewać, ale z woli Stefa-
na odpuszczam panu wszystkie grzeszki, względem
smie popetnione.

Bolesław.

Stusznie, stusznie — przed śmiecią trzeba się
z największym nieprzyjacielem pogodzić!

Helena. (robi obrażoną)

Chciałam dać panu rękę do pocalowania, ale kiedy
pan głupstwa mówi, to nie dam.

Bolestaw.

Dziękuję pokornie. Nigdy nie biorę tego, co mi dają —

Helena.

Wierzę nie chcesz mieć pan pocałować w rękę?

Bolestaw.

W rękę? pchii... a coż to wielkiego „ręka”? Chwata Bogu, cztowick wyszedł zwi z tych lat, kiedy tylko ręce całował.....

Helena.

Nie pan mi dostanie i kwita.

Bolestaw.

O, widzę to — widzę — nawet kiliszków do wódki nie ma — kawa czarna się nie gotuje — jakies tam myclarskie wędliny pewnie przygotowane, i trochę piwa pod stołem... Wstydricie się paristwo! Ja biegnę do was z całą serdecnością, z całym zaparciem się apetytu — rzucać dwie randki jedną na Solcu, drugą na Elektoralnej — a tutaj co? Wódka rakorkowana — wosysey trzeziwi — i to się narywa stypa pogrzebowa?!

Helenia.

Tak, tak. Ja chcę, żeby tak zawsze było: bez pijanstwa, bez cynicznych rozmów — jak w gronie porządnych ludzi. Ja prositam o to Stefana, żeby dzisiaj wrocystość nie raczyła się do wódki.

Bolesław.

No to powiedzciej mi państwo, o której godzinie się skończy. To ja wrócę.

Helenia.

More pan sobie iść, nie wracać wcale.

Bolesław.

Wto wie czy tego pierwszego nie zrobię. Ale wrócić wrócę... O, nie daryję!

Stefan.

Uważasz, Bolesław, ten cały dzisiaj „interes” to jest sobie taki mały przedpokój tej „wita nowowa”, jaką niezadługo stworzymy w tym naszym „starym świecie”.... Wyobrażam sobie, Bolesław, jak się to rzuca na nas ci i owi z tego świata, jak my tak raczemy myśleć po naszemu, iść po naszemu... Ha, ha, to będzie wspaniale... Mnie

to nęci, mnie to bajecznie nęci!... Byłbym miał
czyste sumienie.

Bolestaw.

Kup sobie kalosze.

Stefan. /ciekawie/

No?

Bolestaw.

W tym poerciwym starym świątku kalosze wy-
starają się za sumienie. Kto posiada kalosze,
ten ma prawo wejścia do każdego racnego do-
mu, ergo ten jest etowickiem porządny.

Stefan.

A my na złość bedriemy chodzili bez kaloszy.
Kresitą, kto nie ma zamiaru chodzić po błotku
życiowem, co tenie po kaloszach! A my sprobuję-
my iść ścierzynką życiową i omijać naturę! To
jest interesujące — Bolek — jak ~~sądzić?~~ Tak
iść przez życie, gdzie ta wieczna sranuga, i nie
chlapiąc w błoto —

Bolestaw.

To jest pomysł artystyczny, ale nie na moje krus-

che zdrowie. Wdajlam crotę przed twoją dobrą wolą, i przed bicepsami Alojzego Bogdana dwojga imion, co do mnie jednak — wolę się podrapać, gdy mnie swędzi, niż wstrzeźliwość w zapisze w testamentie moim spadkobiercom, aby za moje grzechy cierpieli karę doczesną.

Bogdan.

Taki ja pana już prosil, żebyś pan nie chciał nie dotykać mojej osoby.

Bolestaw.

Przepraszam, ja myślałem, że pan już odrobił swoją porcję gimnastyki. Tereli nie, to ja panu nie przeszkadzam. Szczęśliwie i obecni tutaj, również nie będą mieli nic przeciwko temu. — Nie kłopotuj się pan, wyjmuj kantle i kieszonki od kamizelki i pogimnastykuj się.

Stefan.

No, no, no, Bolek, daj pokój Bogdanowi.

Bolestaw.

Ja mu mogę dać nawet dwa pokoje, a przedpokojem i kuchnią.

Helena powie

Wojniczka i Stefan (śmieje się)

B. St. Bol. Hel. Wm. Bogdan.

Taki co się spierać? Niech gada. Tyle jego, co
wypłecie. Baj baję, bédiesz w raju.

Bolestaw.

Gimmastykuj się — bédiesz w cyrku.

Helena.

Moż panie, co pan cierpi do pana Bogdana?

Bolestaw.

Nic. Ja go bardzo szanuję. To jest najpiękniej-
sze zwierzę w ludzkiej zoologii. Szkoda tylko,
że się o jakie 200 czy 300 lat różno urodził.

Przysiaj wygląda jak stare wykopalisko, jak...
składowy fotel prapradziadka, jak... starodaw-
ny omnibus na placu Bankowego na Pragę...

Helena / powstrzymując

się od śmiechu) No, no — dosyć już: jestem
oburzona...

Bolestaw.

Oburzona?

Helena.

137.

Tuż pan coś znalazł? Powiedziatam, że jestem — obu-
żona!

Bolestaw.

Słyszatam, i to mnie bardzo zastaniawia. Pani nie
powinna być „obu żoną”. Chyba że tym drugim
będę — ja.

(Nowy wybuch śmiechu. Nawet Bogdan roześmiał
się serdecznie. Nastroj wesołości wciąż rosł.)

Hojniczka.

„Pana dyrygent melada, karidziuteński folor sa-
raz pochwyca i...”

Stefan.

Sluchaj, Bolek, jesteś dzisiaj w natchwiniu.
Propnij nam jeszcze jaką mówkę. Coś wesołego.

Bolestaw. Boli przed →

A dostanę co za to?

Stefan.

Dostaniesz.

Helena. Wzrostu!

Tylko bez tłustych przypraw, i bez zbyt nich
stosliwosci.

Bolesław. Stefan. Helena.

Bolesław.

O, bynajmniej. Wtłuszcza, jak pani widzi, nie offituję
a co do żłobliwości, to mam jej zaledwie tyle, ile po-
treba, aby rosnąć na miano „dobrodusznego” (śmiech)

Stefan. (wyjął kieliszek i po-

porumiewa się spojrzeniem z Heleną)

Bolesław.

Wie pyta się. To! Kto sypiał: stuchac' w' bielo-
głowej?!

Helena.

Niech pan mówi - to nie panińska rzecz.

Bolesław.

Dobrze. Im, hm - chętniej! Ludzie, kobiety, dzieci!

Na początku była... matka... (spogląda na
Bogdana, ten odwraca się obronony)

Stefan.

No... mów dalej...

Bolesław.

Kiedy nie może, Bogdan udaje domysłnego i bi-
re to do siebie. (Wybuch śmiechu Bogdan nawet
nie może powstrzymać się). Na początku była...

chym, hm... potem dopiero powstają filister... i inne
zwierzęta domowe... Nie — nie tak — ile... Na
początku była... /spogląda na Stefana który oskorkowuje
buteleczkę) Na początku była... wódka, potem przy-
szła kawa i inne likiery... /Wybuch śmiechu)

Stefan.

To ci się udało... zarobisz sobie na ten „pocz-
tek”. (Salat ctery kieliszki) Proszę!

Bolesław. /udaje ceremonie)

Nie... nie... Ja nie wiem, czy ja mam prawo,
czy obecna tutaj... pani... obu-iona... prepradam
uni-iona prowała, wiby...

Wojniczerek. /zapatrzył się na

wódkę i rozpromienił się jeszcze więcej. Prosto zapom-
niał się, i zapewnia pochopnie) Prowała, prowała!!

Helena. /spogląda na ojca

z wyrazem, Stefan kryje śmiech, Wojniczerek miewa się)

Stefan. /reperuje i raciera)

Bogdanie, zbliż no się do bufetu.

Bolesław.

Zbliżcie się, owieczki, oto nadeszła chwila w której

(bierze do ręki kieliszek) ię tak rzęka, wypadła nam
wypić po kieliszku wódki. Doniosłość chwili
jest tak wielka, że przewyższa kilkakroć zawar-
tość kieliszka, przeto na potrojenie serc wa-
rzech dodam, iż wypijemy jeszcze po kilka, a potem....

Stefan.

Przyjdzie kawa i inne likiery....

(Smiech ogólny)

Bolesław.

Tak. A potem... przyjdzie kawa i inne likiery (ka-
mienne pytanie na boku do Stefana) Przyjdzie napraw-
dę? (Przywołuje siebie do porządku dziennego) Chwała.)
Stała się rzecz, o której się filozofom „starego świat-
ka” sniło w sposób bardzo przyśny: na początku by-
ła „matka” przeproszam jeżeli komu przeprosić wy-
rządzą... i przetrwała do dziś dnia w ciastach
ludzkich.... Co tu długo mówić? Niech żyje
teoria Darwina!

(Bogdan z ironią, Stefan wesoło, Helena pobłażliwie
Kojniczka dobroduszenie wykrzykują:)

Brawo!... Brawo!!!

Stefan. /do Bolestawa/

W ręce najświetniejszego jej przedstawiciela!

/Stojnierek Helena wybuchają śmiechem/

Bogdan. /siarotyście/

Brawo! /Chryśt Kieliszek w rekę i podbiegł do Bolestawa/

Bolestaw.

Q

Protem przed najświetniejszym z rodu /do Bogdana/

/Nowy gwar wesotosi. Na jej tle upada chtëpaki/

Leona z
Porpana!

Chtëpak. /tajemniczo/

Stefan. /stawia Kieliszek/

Przepraszam was na moment!! Co powiesz?

/Bierze chtëpaka na stronę/ No co, co?? Oddajesz??

Chtëpak. /cięży się/

Fajgiel jest! /Chucha w rekę/

Stefan.

Dostaniesz drugiego.

Chtëpak.

Ano oddatem... i pan karat powiedziec, że będzie u pana.

Stefan.

Friedy?

Chłopak.

Bo ja wiem — moje kawał —

Stefan.

Lazar?

Chłopak.

Pytał się mnie, czy pan w domu — powiedzia-
tem: tak.

Stefan. /niezadowolony/

A niech cię! trzeba przecier było. — Trzeba
wszystko jedno: ~~może udać się~~ ~~nie~~ ~~nie~~,
~~nie!~~ ~~Flan...~~ ~~Możesz jui iść...~~ Tylko, stukaj
no, uwaraj... Jak będzie szedł, to wpadnij do
mnie.

Chłopak.

Sie wi! /umyka

Helena.

Co tam nowego?

Stefan.

Nic, nic... /Winniccha się) Sprawa nieco

Stupia.

193

Bolesław.

Daj ci Boże jaknajwiecej.

Stefan.

Musicie mi wybaczyc' — widzicie, ja nie spodziewalem się tak serdecznego obrotu sprawy, która — Nie mogą się w danej chwili wykrocic', i muszę prosic' Was o przerwanie mile razętej uciechy.

Bolesław.

Ladny kwiat: co przy ustach to nie twoje!

Stefan.

Na miłosc' Boską, nie obracicie się na mnie. ~~Teraz raz wam powtarzam, że nie spodziewa-~~
~~tem się tak gorącego obrotu sprawy. Ale, widzicie,~~
to jest związane z moją ideą, więc chciejcie
mnie mieć za wytlomaczonego.

Bolesław.

Spróbujemy.

Stefan.

Ta się ratatwie szybko: za półgodziny wracacie

panowie, w komplecie: dokonczymy bity.

Bolestaw.

Zaczniemy, chciales powiedziec'.

Stefan.

Niech Bedzie: zaczniemy. S.H. Bol

Bogdan.

Taki pojdzim my teraz z p. Wojniczkiem do tego — wiez — przy niedzieli: to go wtapiemy w domu.

Stefan.

Bajeczna mysl. Tak doskonale. Idziecie z p. Wojniczkiem do Karaskiego. Zastaniecie go na pewno.

Bogdan.

Lrobione. /Kabiera sie do odejścia/

Stefan. /wszyscy ni i Helena

kabiera sie do odejścia) Hela! Ty nie odchodz'. Po co?

Przoczekasz w pokojiku.

Bolestaw.

Testli sie pani obawia, to ja dla towarzystwa
~~pani obawia, to ja dla towarzystwa pani z cala rozko-~~
sraz

Helena.

145

O nie serdecznie panu dziękuję wole sama

Bogdan i Wojnicz (wychodzą)

Do widzenia.

Stefan.

Do widzenia. Wracajcie miłego. (do Bołestawa) Sta-
chaj, Bołek, względem ciebie ja naprawdę zawiniłem.
~~Ty możesz mieć do mnie słuszną urazę. Ale nie~~
~~gniewaj się na mnie. Ja, inżynie, przeciwieństwem~~
~~dris' jedną rzecz, która ze względu, na moje pos-~~
~~tanowienia, wydata mi się komieszą. Przemien-~~
nie to jest niegrzeczne i mojej strony tak wypra-
szac' gościa i przyjaciela.....

Bołestaw.

Ł, kiedy ty się tak po filistersku tłumaczysz,
nie si przykro słuchać! Ciotowiek niepodległy powia-
da: wynosicie się, bo mi w tej chwili przekłada-
cie — i kwita! (Wdaje oburzonego) Nie, stanowczo,
nie mogę z tobą zostawać dłużej pod jednym dachem.

Stefan.

Ale ty wróćcie, Bołek?

Bolesław.

Władym rari nie wresniej jak o Driesciętej —
 a nawet — co mi daj, Boże, na Elektoralnej ulicy —
 o dwunastej — a more wcale — juśmiesha się lubia-
nie) Spinksie! imie toje: Kobieta... pragna się)
 Memento mori: (wychodri)

Stefan.

A wracaj! (Po wyjściu Bolesława) To głupio się oto-
 rzyło, ale trudno... (Chwila) Trzecią ja nawet kon-
 tent jestem, że się tak stało... Tak! Niech
 jeszcze ktoś nastąpi porozumienie się między
 mną a Strzym.

Helena.

Ach! więc to Strzym ma przyjeść do ciebie?

Stefan.

Tak: Strzym.

Helena.

Pisales do niego list?

Stefan.

Właściwie list był tylko dodatkiem. Postatem
 mi portret.

187
Helena.

Jaki portret ?

Stefan. /razemowany/

Tego wiesz

Helena. /nadziata/

Ach!

Stefan.

Z początku ja Strojowi odmówilem — dosyć nawet
brutalnie — ~~zrobiłem mu przykrość~~ — więcej, bo obra-
ziłem go na siebie. Trzeba więc było to naprawić.
Zapakiowałem dziś — przed naszym przejściem pło-
ciemko w papier, i przestałem przez chłopaka. Oto cała
sprawa.

Helena.

A czemuś ty mi nic dotąd nie mówił o tym
portrecie ?

Stefan.

Bo, uważasz, tak jakiś. no, rozumiesz chyba dla-
czego. unikałem tego tematu. chowałem na-
wet przed Tobą ten portret.

Helena.

Alaczego?

Stefan.

Z jednej strony mi chciałem dotykać rabinimonej rany — z drugiej... (uśmiecha się) byłem rozdwojony. Osiś mówię otwarcie.

Helena.

To brzydtko z twojej strony, nieś mi tak nie ufaj!

Stefan.

Nie byłem pewien twojej... ~~więc...~~ ~~nie~~ ~~dziw-~~
~~nego...~~ ~~woławca~~, ~~iem~~ ~~stypat~~ ~~tak~~ ~~wiele...~~ ~~nie~~
~~dziwnego~~, ~~ie~~ ~~batem~~ ~~się~~ ~~porównania~~.....

Helena (bierze go za
reke; poważnie i szczerze mówi) Wypadło by ono
Zawsze na twoją Korzyść.

Stefan (dumny).

Tak?

Helena

Scena 5.

(silnie) Berwątprecia!

W drzwiach ukazuje się głowa chłopaka
— przyjechał, przypana!

0

Stefan.

Dobre. (Kroci się) Weź, Hela, ~~to~~ swoje rzeczy do pokoiku — Ja stycja przepraszam, że oczekuje kolegów ↗

Helena (wychodzi, zamyka drzwi za sobą)

Stefan (oczekuje. Przypomina mu się nagle zapawa z kitliskami. Podbiega do holka z zamiarem reprezentacji. Kroci już tychaj)

W drzwach staje
Wielohradzki.

Scena 5.
Q

S. W.

Bonjour.

Stefan (jak razony)

Plan tutaj?

Wieloh. (rolnicer z demiony)

Obuszenie pańskie jest nową dla mnie niespodzianką. Pierwszą było ... przestanie portretu, wprowadzie nieco z licentią polityczną, niemniej jednak z wielkim artystycznym wykończeniem. Ten czyn pański, o ile nak-

150
Zato wnoszę wykluczać wszelką możli-
wość nieporozumienia.

Stefan (nabiera pewności si-
bi, podjęcinie sili się na spokojny ton)
prestatem portret nie pod pańskim
adresem, lecz pod adresem Stryja. Z pa-
nem zaś nie pragnętem i nie pragnę
mieć nic wspólnego. W liście, który
szanowuy pan zapewne czytał, za-
znaczytem wyraźnie, że jest to dar
z mojej strony dla Stryja, a nie
wykonczenie obstalunku dla ... pana.
Jeżeli nadto przypominę panu moje
zachowanie się względem niego pod-
czas bytności Jego u mnie przed
2 tygodniami, to nieprzyjemne ździ-
wienie, jakem przywitaniem Sz. pana,
stało się ^{do niego} zupełnie zrozumiałem. Sp-
odziewałem się ujrzeć Stryja mojego,
nie zaś pana.

Wielohradzki:

Stryj pański jest chory, prosto wystę-
pije tutaj w jego imieniu, jako najbli-
ższy jego przyjaciel.

Stefan (zasmucony)

Stryj chory?

Wielohradzki:

Tak.

Stefan:

Z jakiej przyczyny?

Wielohradzki:

Nie chcę panu robić przykrości wytk-
szerałem przyczyn. Domyślnie "pań-
ska" dostatecznie pana zrani.

Stefan:

Czy życiu stryja grozi niebezpieczeń-
stwo?

Wielohradzki:

Tak źle - o ile wnoszę - nie jest.
Niebezpieczeństwo da się bardzo łatwo usunąć,
jeżeli pan w myśl słów swojego listu,

szkłe ztóryś dowody przywiązania, nalcznego wychowawcy
 do.....

Stefan. /podrażniony gorycznym to-
 nem Wielobradzkiego) że dla stryja i wzię bardzo przy-
 jawnie uczucia.....

Wielobradzki.

O, stryji ani na chwilę nie wątpił o tem. Teraz
 jednak, kiedy umocnił się jeszcze silniej w tem
 przekonaniu — przesyła przez moje usta gorącą
 prośbę — „iadać” nie chce — gorącą prośbę do sz.
 pana.

Stefan.

Stucham.

Wielobradzki.

Przez dotycery pańskiego obraru. O ile, stypzelis'my
 w sferach artystycznych, obrar pański ma być w tych
 dniach przedstawiony komisji.....

Stefan. /prerywa/

To jeszcze pewnem mi jest.

Wielobradzki.

Władym razie przypuszczac' nalerij, że obrar ewen-

tualnie będzie... wystawiony. Ała tatwyok do roo-
numienia powodów stryj pański gorąco proci Ek. pana,
aby obraz... nie był wystawiony.

Stefan. (jak raryony)

Aby... obraz nie był wystawiony?

Wielohradzki.

Tak... Oczywiście, pana to dotyka bardzo boleśnie...
Artysta, pomimo wszystko, co by na tem miejscu po-
wiedzieć chcieli, wyznawcy teorii „ars pro arte” —
również malować będzie dla... ludzi. Ale trudno,
sz nieraz okoliczności życiowe takie, że kwestje arty-
styczne muszą abdykować na rzecz materialnych,
lub naodwrot... ..

Stefan.

Nie — nie — nie! to być nie może!... Ja w ten
obraz włożyłem tyle pracy, tyle zapatu, tyle wiary —
ja nie mogę abdykować — nie!

Wielohradzki.

Jeżeli pański zapat dla sztuki jest tak wielki, to
spróbujemy spojrzeć na kwestyję z innego punktu wi-
dzenia. Może by pan zgodził się abdykować z innych

postanowien'.....

Stefan. /promysla się o co chodzi. Cel-
ności Wielohradzkiego oburza go do potęgi) Takto? ... Czy
pan rozwarzył swoje stawa??

Wielohradzki.

O, szanowny panie, proszę się o mnie nie troskać:
mam to we wyczaści. Rozwarzyłem to bardzo... zimno
i bardzo... zyceliwie. Dla szanownego pana sorywicie.
Względem siebie samego postępuję bardzo... niezyceli-
wie, albowiem narzaram się na kilka krowkich
niegrzeczności, które — s ile wnoszę z pańskiego wygra-
zu twarzy — natychmiast spadną na moją głowę.
Proszę zatem; rekciej się pan wypowiedzieć, a ja,
przecekkawszy burę, spełnię następnie swoje postan-
mictwo, mictyle rascerytne i srlachetne, ile ... uc-
ciwe. A więc... w pańskim gościu... /usmieszek)
Proszę.....

Stefan. /przygryza wargi/

Ta..... słucham!

Wielohradzki.

Ek bien. Proszę pana... skodri tu, ma się rozu=

miec, o pańskie postanowienie co do panny Wojniczówny.

Stefan. /niemal porwał się ku Wielobradkiemu) Pan śmiesz mówić że mogę o niej?!
Pan ?!

Wielobradzki /spokojnie)

Tak. Ja mam rozryt smac' „ję” tak dobrze, że uważam sobie wprost za obowiązek uczciwego człowieka, udzielić S. panu wiarygodnych, co do „niej” wiadomości.

Stefan.

Panu nie wolno sądzić jej, zwłazera — panu! ~~Pańska ambicja i pański honor nie pozwalają na to!~~ Pan się narazi zbyt niebezpiecznie, występując przeciwko tej, która całą przerytą kancę panu..... rawdriecra. Mam się kaniować swoje oburzenie, więc powiem tylko, że to jest nieszlachetne, niegodne pana.

Wielobradzki:

S. panie. Pomimo wszystko co by moralisć mogli tu nadmienić, istnieje przeciz pewna kasta kobiet, co do których pojęć: szlachetności, poczucia obowiązku.

Ku, honor nawet et c. winny być stowane w pewnej tylko, przez nas nakreślonej i uznanej, mierze. Do takich kobiet niestety.

Stefan. / gwałtownie rozkarując /

~~Ja panu zabraniam~~ mówić w ten sposób o kobiecie, którą ... Kocham! Zabraniam panu!

(Chwała) Potwórski pańskiego

wystąpienia rysują mi się bardzo jasno: pan pataszę zdążył zadzwonić sobie ze mnie, zmiażdżeni mi, stłamanie moich zamiarów i planów. Ale nie z tego! Ja nie ustąpię przed pańskim wykwintem i wymową. Ja raczej mógłbym zadzwonić z pana, ja mógłbym zadzwonić i wypoliczkować moralnie, ~~kt~~ gdybym ~~rechciał~~ płacić panu, pięknem ~~ra~~ ~~nadzieje~~ Broni mi w pańskim, ale w mojem posiadaniu!

Nielobradzki:

Pańska elokwencyja zaczyna mnie razić kwiać.

Stefan.

Nie chcę jednak panu płacić równą miarką, co by owarędzić i panu i sobie przykrości moralnych. ~~Ja~~

2
157

jest takie miłościwie, kiedy skrywdrony rzuca krywdri-
cielowi.....

Wielobradzki:

Doprawdy, to staje się ~~naprawdę~~ bardzo interesującym.....

Stefan.

Sadzę jednak, że stało by się mniej interesującym, gdyby
raniechat raniaru uchronienia pana od nieprzyjemnego
spotkania.

Wielobradzki:

Wspaniałomyślność pańska jest również smierczą,
jak sbytezną. Czy pan raniecha swojego raniaru, czy
nie — jest to dla mnie rzecz zupełnie obojętną.

Stefan.

Czy dla pana spotkanie się „z nią” byłoby obojętne,
zupełnie obojętne?

Wielobradzki:

Pańskiemu otwartemu zapytaniu nie porostanę dłu-
nym, w otwartej odpowiedzi: Obojętną jest mi wielkość rzeczy
na świecie. Ale widok ładnej kobiety, z którą łączę sobie
bardzo miłe i sympatyczne wspomnienia, zaliżę do
porostatej miłośności.

Stefan /poruszony do rywego/

Ha, ha, ha — pański cynizm dochodzi do zaparcia i się wszelkiego posrucia ambicji i godności ludzkiej pan, nie przyznajesz po swojej stronie żadnej absolutnie winy — żadnej. — Co więcej nawet: pan żąda, aby ona chowała o panu wspomnienia jak najmniej, i jak najsympatyczniej — może wreszcie rozkaże jej pan, aby błogostawiła ten dzień, w którym miała szczęście ujrzeć pana po raz pierwszy! ... Takie to bergraniczne wstrętnie — jakie ohydne!! ... Ale na szczęście, cała ohyda i cały bergraniczny cynizm — po pańskiej stronie. Tej dwora niema nic wspólnego z pańską: otóż, którem ja pan tak wspaniałomyślnie obrucam, nie obrzgała jej — ona dziś — dziś — jest ponownie czystą — i pogardza panem, nienawidzi pana — ~~tak~~ nienawidzi, jak nienawidzi tego brudu, do którego ja pan usiłowałem przywołać!

Helopradzki /na to dictum

wybuchu ironicznym, głośnym śmiechem/ Pan

Pan nieodróżnia żądać wymownej formy dowodów! Pan nie
 wierzy w moim zapewnieniom. ~~On~~ pragniesz ustąpić
 to samo ~~bezpośrednio~~ z jej ust. Ona jest tam ^{przed} /wczoraj
 na pokoj sąsiedni) ja raziadam od niej, aby... panu pow-
 tożyła to samo. Przykra to będzie dla niej... niespo-
 driadanka, ale mój spokój moralny... wymaga tego!...
 (Chwilę wykrekuje, czy Wielobradzki nie zaprotetuje przeciwko
 temu. Ten stoi, bawia się brelokiem)

Stefan.

Zatem Pan nie cofa się przed ustąpieniem tego?

Wielobradzki.

Nigdy przed nikim nie uciekam, albowiem nie niko-
 mu nie jestem winien.

Stefan. /idzie nerwowo do

drzwi) Proszę — proszę — wyjdź Hela! /otwiera drzwi)
 Proszę! Twoja obecność tutaj, jest bardzo pożądana.

Helena. /wchodzi drżąc, niemal

/merariona)
 H. A. W. Stefan.

Ten pan radby się od Ciebie dowiedzieć, co czujesz
 względem niego. Proszę cię: ^{nie} oszczędzaj go — mów szczerze.

Wielkie konsekwencje z radowością wzięły na siebie.

Helena. /chwyciła Stefana za

reke) Stefan! co robisz?

Stefan. /rapala się/

Mów — mów — co czujesz do tego pana —
mów — proszę cię

(Chwila, Helena trzymając się ręki Stefana, patrzy
dziwnie na Wielobradzkiego, który zgubił swój stały
wzorny uśmiech, natomiast z grymasem lubieżności
na ustach, nęci ją ku sobie. Ona puściła rękę
Stefana. Tamiera się silnym ostrym rzutem wzro-
wu na Wielobradzkiego, ale wzrok mięknie)

Helena. /oddycha się tylko

na bolesną wymówkę) Panie Terzy... po co pan
tutaj przyszedł?

Wielobradzki. /ochłonił, czuje że

wygrywa) Łaiste, musiałem nieco umyć drogę, skoro
mię takie przywitanie spotyka. /z fantazją) Przynaj-
mniej jednak, że zgoda inaczej byłbym witany na
miejscu, tak nam obojgu wiele znanych wspomnień.

(uśmiecha się, trochę smutnie, trochę Aubricanie) He...
pardon... nie przyszedłem tutaj dla wymuszeń: raczej
dla wysłuchania wyroku. (Pochyla głowę)

Stefan. (reaguje na lekceważący ton
Milobradzkiego) Tak — tak — ten pan cię prosi —
słyszalas — prosi cię o to: bądź' ie srecerą — mów

Helena. (bawiłnie kaszarem pro-
saco) Co?

Stefan. (tryumfująco)

Mów otwarcie — nie wahać się

Helena. (stępa go)

Stefan — ja nie umiem — ty nie rządz tego
dormie

Stefan.

Ja muszę, muszę nadać tego od siebie! Jeżeli ty nie
powiesz — ja będę umowony tego pana /robi krok na-
pród)

Helena. (powstrzymując go)

Nie — nie!

Stefan. (ostro)

Nie ty mów!

(Chwila) Cemu nie mówisz?! Heła!

(Chwila) Nic nie ?

(Niemał arząc) Heła! / Ona sta jak mat-
twa. Stefan, przerażony, patrzy na nią. Wielobradzki
radołony zwycięzcy, zakrywa się kłosem Chwilkę
języczne wykrekuje, poczem spogląda na zegarek)
Wielobradzki.

Na białe Polanka Marzawianek, spódniam się...

(Kłania się, wychodzi) ~~Heła!~~
(Chwila ewangelicznego miłoserca)

Stefan. / silę się na spokój /

Cemuś ty mu nie powiedziała?

Helena.

Nie mogłam, Stefa, nie mogłam. Nie mogę
mnie pytaniami. (Kieciopłowie) Po coś ty mi
karać wykładać — po co? Ja jego nie chcę widzieć
— nigdy — ~~nigdy~~ ^{wtedy} — Ja chcę o nim
zapomnieć!! Po coś ty mnie wywołat?

Stefan.

Ja przecież sadziłam, że ty jego — tyś mi mó-
wita przed chwilą

Helena.

O tak! i mi cofam tego. Ja ciebie podziwiam i
uwielbiam za twoją ślachetność

Stefan.

Ty mnie tylko podziwiasz — — i nic
więcej??

Helena. (prosząc)

Stefa! ty mnie przecież rozumiesz: ja tobie nie
mogę dać czystego nerucia... Z czasem, kiedy ono
wzrośnie się we mnie, ja ciebie pokocham... Ale
dris'...

Stefan. (rozdrażniony)

A, to są rzeczy słowa ~~ładawo~~ ~~demnie~~, abym
radawalniał się napowiedzić czegoś, co ma dopiero
przyjść z czasem?

Helena. (zdziwiona)

Stefan! Ty się oburzasz, a przecież

Stefan. (gwaltownie)

Ktoż by się nie oburzał na mojem miejscu?

Helena. (rozczarowana)

Ale przecież ty jesteś inny, zupełnie inny

2

skraj. potem zbliza sie do niego

(Pytanie to, wypracowane naturalnie i głęboko, pobija Stefana) nie pamiętam, Step nareszcie rozmowy w ubiegłym tygodniu — o umroku — kiedy byłeś pełen zapachu — taki wielki — taki sety — chętny — i taki inny, zupełnie inny do nich, do tych wszystkich — czy to takie były słowa, erore słowa ?

(Chwila) ^{biorę go na ręce} Stefan ?! Czemu ty teraz milczysz ?!

Stefan. (tomując się)

Ja chyba mam prawo iść, abys ty mnie

Helena. (z bolesną serwowo-

cią). Bezwatpienia: ty masz najpewniejszere prawo iść: jesteś wtedy, pełen sił i zapachu, i taki racny, taki prawy! Ty anajdziesz taką, która się pokocha po! Kobiety przywiązują się łatwo) Czemu ty mnie nie powiedziała otwarcie, czego iść odemnie ?

Stefan.

Ja nie przypuszczałem ja nie przypuszczałem
 Helena. (smutnie pochylając
 głowę) To było do przewidzenia, że to się tak skoń-
 czy. (Chwila) Ale ty mi nie mów, ja
 nie chcę usłyszeć od ciebie tego, co mi teraz powiesz
 nie chcę!! Błagam cię niech cię
 to tak spokojnie i cicho uwię w tym miejscu,
 jak spokojnie i cicho się zaczęło. Myślny się
 nie rozumieli. ... Trudno... Aż się ty temu nie
 wimien, ani ja, że on wczornie staje na mojej
 drodze, i ~~ja~~ pomimo wrogości ^{wciąż jeszcze} robi na
 mnie wrażenie. (Ostatnie słowa, które w przyję-
 cie sekretności wyrwały się Helenie, saniem Stefana)
 Stefan.

Może go Kochasz? Co? Kochasz? 270

Helena. (złagodne)

Nie umos' się, Stefan, nie umos'!... Gdybyś ty wiedział,
 jak ja go pragnę... nienawidzić... jak ja pragnę
 nie słyszeć o nim, nie wiedzieć!! (Spostrzeża na twarzy
 Stefana zastawiony uśmiešek) Ty mi nie wierzyć!

Stefan.

Niech tenże, com wystyrat i temu, czego bytem świad-
kiem — to mi wystarcza

Helena.

Nieci wolałbyś, abym przed tobą — — — skłamała?

Stefan. /rozdrażniony/

Ja nie chcę nikogo kłamać, — niczego nie rzę-
dam — każdy powinien postępować tak, jak mu
nakazuje serce —

Helena. /bolesnie/

Tak — i ja nie chcę nikogo kłamać — ja ciębie
szpetnie rozumiem — /Wychodzi do sąsiedniego
pokoju po swoje rzeczy, i wraca, ubierając się znowo/

Stefan. /spostreżona to/

Ma się rozumieć: odejdiesz odemnie — ?!

Odejdiesz na popędem serca, na miejsce mi-
łych wspomnień. — Tuszenie — bardzo stuszenie
idź

Helena.

Stefa.....

Stefan.

Nie — ja ciębie rozumiem — Tuszenie ro-

bisz — ja nie mam prawa protestować
Helena (z wymiutem, petnym
 bólu i zazarem wprost) Stefan — jesteś niepra-
 wiedliwy. — Ja odejść — ale nie dlatego, abym
 chciała iść za popędem serca — ja powinnam
 odejść. ... Tamim się jednak wyjdziemy, choć się pra-
 tóbę usprawiedliwić. Ty możesz mieć do mnie
 żal, i stworny, że ja stanęłam na twojej drodze. ...
 Ale wiesz przecież, że nie robiłam z tego wyrachowa-
 nia. ... Ja się tak batam tego matryniństwa, bo ja
 przerwalam, że się to mi dobrze skonczy. ... (Kwi-
 la) Ja wiem że mogłabym była, a nawet powin-
 nam bytam od razu wziąć się do pracy, ale to było
 takie trudne, bardzo trudne! ... A dłużej nosić tego
 ciężca nie mogłam musiałam uciekać
 na twoje nieskręście tą uciertką byles ty —
 taki czysty i prawy cztowiek. Tyś mi pierwszy
 dat poznać, że jestem równem ci stworzeniem
 boskiem — a nie narzędziem! — Marzytam aby przy
 tobie rostać tak blizko, serdecnie, jak przy przyjaciela

Stefan. /wzruszony/

Stachaj; Hela ... ty rostan... rostan' ...

Helena.

Nie — nie — Stefan — teraz ty jesteś podrażniony
... ja nie mam prawa ... ja nie powinnam
z tego korzystać. ... (Chwila)

Stefan. /patrzy na nią, porząd-
liwie. Nagle innym, miś poprzednio, tonem mówi:/ Hela
— jaka ty jesteś ładna — ogromnie ładna —
Ty musisz rostać — — — musisz! Ja cię
nie puszcze! — (Chwyta ją za rękę)

Helena.

Stefa! Ty — ty tak mówisz...??

Stefan. ^{pragnę być z cię}

Tak: ja! Ja! Bo ja cię ^{muszę mieć} — mu-
szę! /Wyczuwa jej karkaty/ Ty jesteś taka ^{pełna wrażeń} ~~pełna~~.
Rostan' ze mną — rostan': ~~tak~~.

Helena. /wzrywa się z jego

objęć/ Stefa!!! /Chwila. On wciąż patrzy na nią
porządliwie)

pena

(Chłopak w gnada)

Oj

Stefan.

List?

Chłopak.

Do pani.

Helena.

Do mnie?

Chłopak.

Tak. (podaje jej wychodek)

Stefan.

Od kogo?

Helena. (umieszcza się na twarzy)

To... nic... nic...

Stefan.

Nie chcesz powiedzieć? (Usłysza. Stefan wybuchł gwałtownym śmiechem) Ha, ha, ha — to od niego Co? Od niego. No mów! Mów! Dla czego się nie chcesz przyznać!

Helena. (zadawkowo)

Stefa!.....

Stefan. (rozdrażniony)

Tak — idź — czemu jeszcze stoisz —

idź! No — idź! On tam czeka. Ha, ha, ha!
Idź!

Helena. (patrzy smutnie na
Stefana) (i wychodzi)

Stefan. (kiedy odwraca, jakby
się zbudził) Hela!! — Poosta.

(Jest zmęczony i rozdrażniony. Pochodzi do obrazu
odstania go, patrzy gniewnie na podobiznę Heleny
i mówi z sarkazmem) Poosta!

(Po chwili) Niech idzie — niech się wraca!

(Chwyta do ręki nóż kastylski, przykłada go os-
trem do obrazu i rozcina miejsce, gdzie twarz
Heleny. Nagle rzuca się i odrzuca nóż. Pa-
troży na obraz chwilę, potem szorstko i gwałtownie
zarzuca obrotę)

Scena 9

(Słychać głosy w sieni. Wchodzi Bogdan z Wajniś-
kiem, obaj rozproszonymi. W spokoju szaro nie
widać dokładnie twarzy.)

Stefan. (nagle zbudzony
z zadumy) Wściekaś?

Bogdan.

Taki wyszła?

171
Stefan. (orientuje się)

Tak, ... tak, ...

Wojnierek.

Aniut Paniski, mistrzynie.

Bogdan.

Powinszuj nam, Stepek, udato się kokosowo!

Wojnierek.

Daj Boże tak dalej...

Stefan.

To dobrze... Trzeba lampę zapalić...

Wojnierek. (wstrzymuje go)

Czekajcie... czekajcie... niech będzie smrodek
na chwilę... zapraszam wam tu moją piosenkę, któ-
rą na waszą intencję utworzyłem wczoraj wieczorem:
pierwszy promysek natchnienia po tylu latach.
mój Boże, ile ja już lat nie komponowałem!
Dopiero wczoraj, dzięki tobie, panie Stefanie...

(wziął skrypkę, stroni)

Stefan. (z boleścią)

He... nie... panie Wojnierek — ja miałem

Tem dobre chęci — ja chciałem — ale
ona —

Ona? Wojnierek. / (już rozumie)
Aha

Nie wróci? Stefan.

Tak.

Wojnierek. / (stroit skrypcę
przekreślić czopek struna puka)
Stefan.

Co to?

Wojnierek. (patrz str. 175)

Nie daj się nastroić. Wzrach try. Chwila
Porpederitem się, trzeba wrócić do dawnej melo-
dyi.

(Chwila) Mistrzuniowie, pozwólcie mi / (ocanu
pokazuje na buteleczkę i kieliszki z wódką)

Stefan. / (jakby chciał bronić
Bogdan zapala lampę)

Wojnierek. / (Tomasz mu
Nie ujmij się za mój panie Stefanie, po

co? ... Muszę wrócić! ... Na drogę, na przypomnienie
 małej akordzik ... Ja, widzia, za słachetnie, za
 porządnie wyglądam ... Jeden akordzik tylko.
 (Biere kielisek, pije.) Na bis na dołtarke, jeszcze
 jeden. (Pije drugi.) A teraz w podróży artystycznej
 ... (Biere cylinder mygniata go trochę, prze-
 biega między krawat, włoży sztruca, i namiona
 odejść. Skrypczki umiesza pod piaską. Spogląda
 na stolik. Teraz jeden kielisek niewypity. Waha
 się, bierze go do ręki) Na rządanie publiczności
 jeszcze jeden, ostatni. ... (Pije) Proszę zatem się
 trochę - jakoś pojźcie. ... (Spogląda na Stefana
 i Bogdana) Wie łatujcie się na demną mistrzu-
 niowie; będą imi, co się ulitują. ... (pokazuje
 jak się liery pimiądze) Mam ja z ludźmi
 rachunekki: smyorki będą. ... (Stania się po swo-
 jemu, po dawnemu (odchodzi ku drzwiom)
 Bolesław. (wychodzi)

Co jwi?

Jwi ... jwi ...

Hojniczek. (śmieje się smutnie)
 (wychodzi)
 Honie.



Wesnowca 13. grudnia 1905.

Przybył do nas listem z
 dnia 8. grudnia 1905 l. 14453/100 otrzymano Dy-
 rekcji Teatru miejskiego w sprawie powołania na
 przedstawienie komedji w 3. aktach Bohuslava Gor-
 cynskiego pt. "Bagiutki"
 L. Ch. Bykowskiego

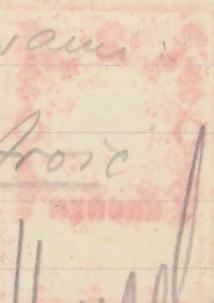


Urbanowski



F Można by już - Lowam
nie data się nastrosić

Zawieszcy ?



J. Kowalski

11. / X 905

12 - 9 1/2 - 1 1/2

13 - 3 - 6 1/2

14. Generaluon - 9 1/2 - 1 1/2

1 row 14/10 905 - 705 - 9 - 45

2 - 16/10 905 707 - 9 - 40

147

179

193

197

198

5-21

S
E
V
P
H
D
E

